



กรมตรวจบัญชีสหกรณ์
กระทรวงเกษตรและสหกรณ์

รายงานประจำปี 2557

ANNUAL REPORT 2014



คืนความสุขสู่ประชาชน นำบัญชีสร้างวิถีสู่อนาคต สหกรณ์มั่นคง สมาชิกมั่นคง ระบบสหกรณ์ยั่งยืน

Returning Happiness to the Thai Kingdom.

Enchancing Accouting Knowledge and a path to the future.

Stability, Prosperity, Sustainability

Security before Prosperity; Long-term Sustainability before Short-term Popularity



กรมตรวจบัญชีสหกรณ์

Cooperative Auditing Department

Ministry of Agriculture and Cooperatives





“...ฉันพูดเศรษฐกิจพอเพียงความหมายคือ
ทำอะไรให้เหมาะสมกับฐานะของตัวเอง
คือทำจากรายได้ 200-300 บาท ขึ้นไป เป็นสองหมื่น สามหมื่นบาท
คนชอบเอาคำพูดของฉัน เศรษฐกิจพอเพียงไปพูดกันเลอะเทอะ
เศรษฐกิจพอเพียง คือทำเป็น Self-Sufficiency
มันไม่ใช่ความหมาย ไม่ใช่แบบที่ฉันคิด
ที่ฉันคิดคือเป็น Self-Sufficiency of Economy
เช่น ถ้าเขาต้องการดูทีวี ก็ควรให้เขามีดู ไม่ใช่ไปจำกัดเขาไม่ให้ซื้อทีวีดู
เขาต้องการดูเพื่อความสนุกสนาน ในหมู่บ้านไกลๆ ที่ฉันไป
เขามีทีวีดูแต่ใช้แบตเตอรี่ เขาไม่มีไฟฟ้า
แต่ถ้า Sufficiency นั้น มีทีวีเขาฟุ่มเฟือย
เปรียบเสมือนคนไม่มีสตางค์ไปตัดสุกใส่
และยังใส่เนคไทเวอร์ซาเซ อันนี้ก็เกินไป...”

พระราชดำรัสของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว
ณ พระตำหนักเปี่ยมสุข วังไกลกังวล
17 มกราคม 2544

สหกรณ์มั่นคง สมาชิกมั่งคั่ง ระบบสหกรณ์ยั่งยืน

Stability, Prosperity, Sustainability

Security before Prosperity; Long-term Sustainability before Short-term Popularity





คืนความสุขสู่ประชาชน นำบัญชีสร้างวิถีสู่อนาคต

Returning Happiness to the Thai Kingdom.
Enchanting Accouting Knowledge
and a path to the future.





คำนำ Foreword

กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ เป็นหน่วยงานหลักในการตรวจสอบบัญชีสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร มีภารกิจสำคัญเพื่อเสริมสร้างความเข้มแข็งแก่สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร ให้สามารถพึ่งพาตนเองได้อย่างมั่นคงและยั่งยืนในรอบปีที่ผ่านมา กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ได้มุ่งพัฒนาระบบการบริหารจัดการด้านการเงินการบัญชีของสหกรณ์กลุ่มเกษตรกร และวิสาหกิจชุมชน ควบคู่การเพิ่มประสิทธิภาพด้านเทคโนโลยีสารสนเทศให้มีความทันสมัยมากยิ่งขึ้น โดยสนับสนุนให้สหกรณ์ใช้โปรแกรมระบบบัญชี และพัฒนานวัตกรรมเครื่องมือสารสนเทศทางการเงินอย่างต่อเนื่อง เพื่อให้สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรใช้เป็นข้อมูลประกอบการตัดสินใจปรับปรุง การบริหารจัดการและสร้างมูลค่าเพิ่มทางธุรกิจขององค์กร เพื่อให้สหกรณ์มั่นคง สมาชิกมั่นคง ระบบสหกรณ์ยั่งยืน ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งในการคืนความสุขสู่ประชาชน นำบัญชีสร้างวิถีสู่อนาคต

นอกจากนี้ กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ได้ขับเคลื่อนและเสริมสร้างภูมิปัญญาทางบัญชีให้แก่เกษตรกรเยาวชนและประชาชนทั่วไป เพื่อให้เกษตรกรไทยรู้จักตนเอง รู้รายรับ รายจ่าย รู้ต้นทุนการผลิต กำไรหรือขาดทุนจากการประกอบอาชีพ สามารถวิเคราะห์ลดต้นทุนการผลิต การหาแหล่งทุน เพื่อสร้างรายได้และมีการออม โดยได้ขยายผลการสอนแนะให้มีความรู้ด้านการจัดทำบัญชีรับจ่ายในครัวเรือน สู่การจัดทำบัญชีต้นทุนอาชีพ แก่กลุ่มเป้าหมายเพื่อสร้างภูมิคุ้มกันในการดำเนินชีวิต ส่งผลให้เกิดการพัฒนาคุณภาพชีวิตตนเองและชุมชนอย่างเป็นระบบ โดยรายงานฉบับนี้ได้รวบรวมผลการดำเนินงานที่สำคัญ ของกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ในปีงบประมาณ 2557 ดังนั้น กรมตรวจบัญชีสหกรณ์จึงหวังเป็นอย่างยิ่งว่า รายงานประจำปีฉบับนี้จะเป็นประโยชน์ต่อทุกท่าน

กรมตรวจบัญชีสหกรณ์
มีนาคม 2558



The Cooperative Auditing Department is an organization most responsible for auditing of cooperatives and farmer groups, enhancing their financial capability and self sufficiency in the progress. For the past year, the Cooperative Auditing Department has developed and improved financial management systems as well as the accounting framework of many cooperatives, farmer groups, and community enterprises, as to keep them up to date, allowing for precise accounting and management. The Cooperative Auditing Department trains cooperatives in the usage of accounting software, and develops financial information technology to assist cooperatives and farmer groups in their decision making and value increasing. Towards the ultimate goal Stability, Prosperity, Sustainability. Security before Prosperity; Long-term Sustainability before Short-term Popularity Returning Happiness to the Thai Kingdom. Part of the operation is Enchaning Accouting Knowledge and a path to the future.

In addition, the Cooperative Auditing Department works to educate farmers, youths, and Thai citizens in general in the matter of accounting, from basic household accounting to vocational cost accounting, as to promote financial awareness and systematic saving in the mass. We at the Cooperative Auditing Department believe that, this way, society will be able to financially grow efficiently. This annual report presents a compilation of the Cooperative Auditing Department's notable operations of the year 2014. We hope that the report's content will be of great use.

Cooperative Auditing Department
March 2015



สารบัญ Contents

💡 คำนำ
Preface

6

💡 ผู้บริหารกรมตรวจบัญชีสหกรณ์
The Cooperative Auditing
Department's Administrators

10

01

ส่วนที่ 1 ข้อมูลภาพรวม
ของกรมตรวจบัญชีสหกรณ์

Part 1 Overview of the Cooperative Auditing
Department

18

วิสัยทัศน์ พันธกิจ Vision/Missions	20
เป้าประสงค์ ภารกิจตามกฎหมาย Targets/Law Requirement Duty	20
ยุทธศาสตร์ Strategies	22
แนวทางการปฏิบัติงาน Performance Target 2014	26
โครงสร้างการแบ่งส่วนราชการ Segregation Structure	30
อัตรากำลังเจ้าหน้าที่ Manpower	31
งบประมาณรายจ่าย ประจำปีงบประมาณ พ.ศ.2557 Expense Budget 2014	33

02

ส่วนที่ 2 ผลการปฏิบัติราชการ

Part 2 The Cooperative Auditing Department's Performance

34

ผลการปฏิบัติราชการตามคำรับรองการปฏิบัติราชการ
ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. 2557 36
Strategic Performance Reports

ผลการปฏิบัติงานตามแผนยุทธศาสตร์ 37
Summary of CAD Performance
as prescribed in the performance agreement

03

ส่วนที่ 3 รายงานการเงิน

Part 3 Financial Reports

46

งบการเงิน 48
Financial Statements

การวิเคราะห์งบการเงิน 76
Financial Analysis

04

ส่วนที่ 4 กิจกรรมสำคัญประจำปี 2557

Part 4 Major Activities in 2014

84

ผู้บริหารระดับสูง กรมตรวจบัญชีสหกรณ์

Executives CAD's Administrators



ดร.วิณะโรจน์ ทรัพย์ส่งสุข
Vinaroj Supsongasuk, D.P.A.
อธิบดีกรมตรวจบัญชีสหกรณ์
Director - General



นางสาวศิริวรรณ ตระกูลศิรินทร
Miss Siriwan Trakulsiltham
รองอธิบดีกรมตรวจบัญชีสหกรณ์
Deputy Director General



นางนฤมล พนาวงศ์
Mrs. Naruemon Panawonga
รองอธิบดีกรมตรวจบัญชีสหกรณ์
Deputy Director General



นางโสภา พงศ์สุพัต
Mrs.Sopha Pongsuppat
ผู้อำนวยการสำนักบริหารกลาง
Director, office of
Central Administration



นางกฤษณา กฤษณวรรณ
Mrs.Krissana Krissanawan
ผู้อำนวยการศูนย์เทคโนโลยีสารสนเทศ
Director, Office of Information
and Communication Technology



นางสาวจิรทรัพย์ ปลอดกระโทก
Miss Chirasap Plodkratoke
ผู้อำนวยการสำนักแผนงานและโครงการพิเศษ
Director, Office of Planning
and Special Projects



นางสาวอัจฉรา เอื้ออนุกุลพงษ์
Miss Achara Ueranukulpong
ผู้อำนวยการสำนักมาตรฐาน
การบัญชีและการสอบบัญชี
Director, Office of Accounting
and Auditing Standard



นางสาวจุฑามาศ ลิปิการถกุล
Miss Jutamas Lipikantakon
ผู้อำนวยการสำนักส่งเสริมพัฒนาการบัญชี
และถ่ายทอดเทคโนโลยี
Director, Office of Accounting
and Transferring Technology Development



นางบุษกร ศิริมงคล
Mrs. Busakorn Sirimongkol
หัวหน้ากลุ่มพัฒนาระบบบริหาร
Chief of Public Sector
Development Unit



นางสาวกาญจนา วิมลไชยจิต
Miss Kanchana Vimonthajit
หัวหน้ากลุ่มตรวจสอบภายใน
Chief of Internal Auditing Unit



นางพรวิภา สุ่มทา
Mrs.Pornvipa Soomta
ผู้อำนวยการสำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ที่ 1
Director, Cooperative Auditing Office Region 1



นางรัตนา เหตุคุณ
Mrs.Rattana Hetukhun
ผู้อำนวยการสำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ที่ 4
Director, Cooperative Auditing Office Region 4



นางดาริชา อร่ามเรือง
Mrs.Darisa Aramrueang
ผู้อำนวยการสำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ที่ 3
Director, Cooperative Auditing Office Region 2



นายประยวน พันธุ์สวัสดิ์
Mr. Prayuan Punsawat
ผู้อำนวยการสำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ที่ 5
Director, Cooperative Auditing Office Region 5



นางสาวสิริกาญจน์ วิทยาฤทธิณ
Miss Sirikan Vitayaridtton
ผู้อำนวยการสำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ที่ 3
Director, Cooperative Auditing Office Region 3



นางสาวกัณณิกา จิตรชุม
Miss Kannika Jitchum
ผู้อำนวยการสำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ที่ 6
Director, Cooperative Auditing Office Region 6



นายสมพงษ์ ทองสถิตย์
Mr. Sompong Thongsatit
ผู้อำนวยการสำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ที่ 7
Director, Cooperative Auditing Office Region 7



นางสาวกาญจนา บันฑูรรังษี
Miss Kanchana Buntoonrungsee
ผู้อำนวยการสำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ที่ 8
Director, Cooperative Auditing Office Region 8



นางสาววิภา เจริญศิริสุนทร
Miss Vipa Charoensirisunthorn
ผู้อำนวยการสำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ที่ 9
Director, Cooperative Auditing Office Region 9



นางวันเพ็ญ จารุวัฒนพานิช
Mrs. Wanpen Charuwattanapanit
ผู้อำนวยการสำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ที่ 10
Director, Cooperative Auditing Office Region 10



นางจิรภา อิศโรภาส
Mrs. Chirabha Issarobhas
ผู้เชี่ยวชาญด้านสอบบัญชี
Expert on Auditing



นางสุจิตรา พันธุมะบำรุง
Mrs. Suchitra Phanthumabamrung
ผู้เชี่ยวชาญด้านพัฒนาระบบการตรวจสอบกิจการสหกรณ์
Expert on Cooperative
Supervision System Development



นางสาววรรณพร ตั้งพรโชติช่วง
Miss Vanaporn Tangpornchodchuang
ผู้เชี่ยวชาญด้านโปรแกรมระบบบัญชีสหกรณ์
Expert on Cooperative Accounting Software



นางสาววารุณี วุฒิสาร
Miss Varunee Vuttisan
ผู้เชี่ยวชาญด้านวิเคราะห์ภาวะเศรษฐกิจการเงินสหกรณ์
Expert on Status of
Cooperative Financial Analysis



นางสาวสมควร วิบูลย์เชื้อ
Miss Somkuan Viboonchuea
ผู้เชี่ยวชาญด้านการบัญชีและการสอบบัญชี
สำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ที่ 1
Expert on Accounting and Auditing Region 1



นายปราโมช ฉัตรพรรณรังสี
Mr. Pramote Chatphanrangsee
ผู้เชี่ยวชาญด้านการบัญชีและการสอบบัญชี
สำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ที่ 5
Expert on Accounting and Auditing Region 5



นางสุชาดา อิศภากร
Mrs. Suchada Itsadakorn
ผู้เชี่ยวชาญด้านการบัญชีและการสอบบัญชี
สำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ที่ 3
Expert on Accounting and Auditing Region 3



นางสาวปิยรัตน์ ตรินิติ
Miss Piyarat Trinit
ผู้เชี่ยวชาญด้านการบัญชีและการสอบบัญชี
สำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ที่ 6
Expert on Accounting and Auditing Region 6



นางนิตยา พลประจักษ์
Mrs. Nittaya Polprajak
ผู้เชี่ยวชาญด้านการบัญชีและการสอบบัญชี
สำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ที่ 4
Expert on Accounting and Auditing Region 4



นางสาวเจริญพร สายทอง
Miss Charoenporn Saithong
ผู้เชี่ยวชาญด้านการบัญชีและการสอบบัญชี
สำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ที่ 8
Expert on Accounting and Auditing Region 8

ส่วนที่ 1

1

ข้อมูลภาพรวมของกรมตรวจบัญชีสหกรณ์

Overview of the Cooperative
Auditing Department

Part I





วิสัยทัศน์

“พัฒนาระบบบริหารจัดการด้านการเงินการบัญชี
ของสหกรณ์และสถาบันเกษตรกร
ให้เข้มแข็ง โปร่งใส ก้าวไกลด้วยไอที นำบัญชีสู่เกษตรกร”

ค่านิยม

มีจิตมุ่งบริการ งานสัมฤทธิ์ผลและมีคุณภาพ ยึดมั่นในสิ่งที่ถูกต้อง

พันธกิจ

1. ตรวจสอบบัญชีสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร
2. พัฒนาระบบบัญชีและการสอบบัญชีให้เป็นไปตามมาตรฐานและสอดคล้องกับการดำเนินธุรกิจของสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร
3. พัฒนาระบบการกำกับดูแลผู้สอบบัญชีและสหกรณ์ที่สอบบัญชีโดยผู้สอบบัญชีภาคเอกชน
4. พัฒนาระบบการตรวจสอบกิจการและสมรรถนะของผู้ตรวจสอบกิจการ
5. ให้คำปรึกษาแนะนำและพัฒนาประสิทธิภาพการบริหารจัดการด้านการเงินการบัญชีแก่คณะกรรมการ และฝ่ายจัดการของสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร
6. พัฒนาเทคโนโลยีสารสนเทศและรายงานภาวะเศรษฐกิจทางการเงินของสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร
7. เสริมสร้างความรู้และส่งเสริมการจัดทำบัญชีแก่สมาชิกสหกรณ์ กลุ่มเกษตรกร กลุ่มอาชีพ วิสาหกิจชุมชน กลุ่มเป้าหมายตามโครงการพระราชดำริ เกษตรกรและประชาชนกลุ่มเป้าหมาย

ภารกิจตามกฎหมาย

1. ดำเนินการตรวจสอบบัญชีสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรตามกฎหมายว่าด้วยสหกรณ์ และกฎหมายอื่นที่เกี่ยวข้อง
2. กำหนดระบบบัญชีและมาตรฐานการสอบบัญชีให้เหมาะสมกับธุรกิจของสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร
3. ให้คำปรึกษาแนะนำและให้ความรู้ด้านการบริหารการเงินและการบัญชีแก่คณะกรรมการ และ สมาชิกของสหกรณ์ กลุ่มเกษตรกรและบุคลากรเครือข่าย
4. ถ่ายทอดความรู้และส่งเสริมการจัดทำบัญชีให้แก่สหกรณ์ กลุ่มเกษตรกร กลุ่มอาชีพ วิสาหกิจชุมชน กลุ่มเป้าหมายตามโครงการพระราชดำริ เกษตรกร และประชาชนทั่วไป
5. กำกับดูแลการสอบบัญชีสหกรณ์โดยผู้สอบบัญชีภาคเอกชน
6. จัดทำรายงานภาวะเศรษฐกิจของสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร เพื่อเป็นพื้นฐานในการกำหนดนโยบาย และวางแผนพัฒนาสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร
7. ปฏิบัติการอื่นใดที่กฎหมายกำหนดให้เป็นอำนาจหน้าที่ของกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ หรือตามที่ กระทรวงหรือ คณะรัฐมนตรีมอบหมาย

Visions

“ To develop and promote transparency, strength and self-sustainable and introduce financial and accounting management system to cooperatives and famer groups.”

Values

Service Mind Quality and Result Orientation
Moral Courage



Missions

1. Auditing cooperatives and other agricultural organizations
2. Developing accounting and auditing systems for cooperatives and agricultural organizations, with the main objective being the compatibility between these systems and the organizations' modus operandi
3. Supervisory of auditors and auditing from private auditors employed by cooperatives
4. Developing business investigating systems, as well as supervisory of business investigators and their efficiency
5. Financial management and accounting consultation services for supervisory entities within cooperatives
6. Developing information systems and reporting cooperatives and other agricultural organizations' financial status
7. Strengthen cooperatives, farmer groups, vocational groups, small and micro community enterprise (SMCE), target groups of projects under His Majesty King Bhumibol Adulyadej's initiation, farmers, and other civil groups their accounting efficiency

Legal Obligations

1. Auditing cooperatives and other agricultural organizations
2. Developing accounting and auditing systems for cooperatives and agricultural organizations, with the main objective being the compatibility between these systems and the organizations' modus operandi
3. Supervisory of auditors and auditing from private auditors employed by cooperatives
4. Developing business investigating systems, as well as supervisory of business investigators and their efficiency
5. Financial management and accounting consultation services for supervisory entities within cooperatives
6. Developing information systems and reporting cooperatives and other agricultural organizations' financial status
7. Strengthen cooperatives, farmer groups, vocational groups, small and micro community enterprise (SMCE), target groups of projects under His Majesty King Bhumibol Adulyadej's initiation, farmers, and other civil groups their accounting efficiency

ยุทธศาสตร์ ที่ 1 พัฒนาประสิทธิภาพการตรวจสอบบัญชีสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร

กลยุทธ์

1. พัฒนามาตรฐานการบัญชีของสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร
2. พัฒนามาตรฐานการสอบบัญชีและระบบควบคุมคุณภาพงานสอบบัญชีสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร
3. พัฒนาระบบการกำกับดูแลการสอบบัญชีสหกรณ์โดยผู้สอบบัญชีภาคเอกชน
4. สนับสนุนการใช้เทคโนโลยีในการปฏิบัติงานสอบบัญชีสหกรณ์
5. กำกับดูแลสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรที่เข้าข่ายเลิกตามกฎหมายและที่ชำระบัญชี
6. เพิ่มประสิทธิภาพในการปฏิบัติงานตรวจสอบบัญชี และสร้างความเชื่อมั่นแก่สมาชิกในการทำธุรกรรมและธุรกิจกับสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร
7. ประสานความร่วมมือและเตรียมความพร้อมเพื่อการสอบบัญชีสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร
8. จัดตั้งหน่วยตรวจสอบพิเศษระดับภาค



Strategy 1. Improvement of cooperatives and farmer groups auditing Strategies

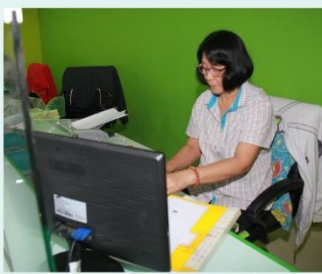
1. Improving accounting standard for cooperatives and farmer groups.
2. Improving auditing standard and auditing quality control system for cooperatives and farmer groups.
3. Improving supervising system for private auditing.
4. Promoting use of information technology in auditing.
5. Supervising cooperatives that are closing and clearing their accounts.
6. Improving auditing efficiency and inspiring trust in cooperatives and farmer groups in working with CAD.
7. Collaborating with and preparing cooperatives and farmer groups for auditing.
8. Creating regional special inspection units.



ยุทธศาสตร์ที่ 2 ส่งเสริมและพัฒนาระบบการบริหารจัดการด้านการเงินการบัญชี และการตรวจสอบกิจการของสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร

กลยุทธ์

1. ส่งเสริมและพัฒนาระบบการตรวจสอบกิจการของสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร
2. เสริมสร้างความเข้มแข็งด้านการจัดทำบัญชีและงบการเงินแก่สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร
3. พัฒนาสถาบันเกษตรกรรองรับการเข้าสู่ประชาคมอาเซียน
4. ส่งเสริมให้สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรมีระบบการบริหารจัดการด้านการเงินการบัญชีที่เป็นมาตรฐาน
5. ส่งเสริมและผลักดันให้สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรใช้ระบบเทคโนโลยีสารสนเทศด้านการเงินการบัญชีในการบริหารจัดการ
6. บูรณาการประสานความร่วมมือกับหน่วยงานหรือบุคคลที่เกี่ยวข้อง ทั้งภาครัฐ องค์กรท้องถิ่น และภาคเอกชน



Strategy 2. Promotion and improvement of accounting system in cooperatives and farmer groups

Strategies

1. Promoting and improving business inspection system used by cooperatives and farmer groups.
2. Improving cooperatives and farmer groups' accounting capability and ability to create financial budget.
3. Preparing farmer organizations for the coming of AEC.
4. Promoting up-to-standard accounting management system usage in cooperatives and farmer groups.
5. Promoting information technology system usage for financial and accounting management in cooperatives and farmer groups.
6. Collaborating with other organizations as needed.



ยุทธศาสตร์ที่ 3 พัฒนาระบบเทคโนโลยีสารสนเทศและการบริหารจัดการองค์กร กลยุทธ์

1. ส่งเสริมการพัฒนาเทคโนโลยีสารสนเทศ
2. ปรับปรุงโครงสร้างและระบบการบริหารจัดการองค์กร
3. ส่งเสริมการบริหารและพัฒนาศักยภาพทรัพยากรบุคคล
4. ส่งเสริมและสนับสนุนการวิจัยและพัฒนา
5. พัฒนาและเตรียมความพร้อมรองรับการเข้าสู่ประชาคมอาเซียน

Strategy 3. Development of information technology system Strategies

1. Promoting usage of information technology.
2. Revising organizational structure and management system.
3. Promoting human resource management.
4. Promoting researches and development.
5. Preparation for AEC.



ยุทธศาสตร์ที่ 4 เสริมสร้างองค์ความรู้และขีดความสามารถ ในการจัดทำบัญชีแก่วิสาหกิจชุมชน เกษตรกร เยาวชน และประชาชนกลุ่มเป้าหมาย

กลยุทธ์

1. พัฒนาและเสริมสร้างภูมิปัญญาทางบัญชีสู่บัญชีต้นทุนอาชีพแก่เกษตรกร
เยาวชนและประชาชนกลุ่มเป้าหมาย
2. บูรณาการจัดคลินิกเกษตรเคลื่อนที่ร่วมกับหน่วยงานอื่นในจังหวัด
3. พัฒนาและเสริมสร้างความรู้ด้านบัญชีแก่กลุ่มอาชีพ เยาวชน
และเกษตรกรตามโครงการพระราชดำริ
4. พัฒนามาตรฐานการบัญชีและเสริมสร้างความรู้ด้านการเงินการบัญชี
แก่วิสาหกิจชุมชน
5. สนับสนุนการจัดทำบัญชีแก่เกษตรกรตามยุทธศาสตร์สินค้าเกษตร



Strategy 4. Creating accounting database for cooperatives, community enterprises, and target groups

Strategies

1. Promoting accounting knowledge for vocational cost accounting for farmers, youths, and target groups.
2. Collaborating with other relevant organizations in hosting the Agriculture Clinic.
3. Training vocation groups, youths, and farmers of Royal Initiation Projects in accounting.
4. Improving accounting standard and financial and accounting knowledge for community enterprises.
5. Promoting accounting for farmers as per the strategic agricultural product policy.

แนวทางการปฏิบัติงาน ของ ดร.วิณะโรจน์ ทรัพย์ส่งสุข

อธิบดีกรมตรวจบัญชีสหกรณ์

วันจันทร์ที่ ๗ ตุลาคม ๒๕๕๖

ดร.วิณะโรจน์ ทรัพย์ส่งสุข อธิบดีกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ได้กล่าวในโอกาสที่มาปฏิบัติราชการที่ กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ และพบปะผู้บริหารกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ตลอดจนหัวหน้าสำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ในเบื้องต้น สรุปสาระสำคัญได้ ดังนี้

แนวทางการปฏิบัติงาน

๑. เน้นการทำงานเป็นทีม โดยทำงานร่วมกันบนพื้นฐานของการเป็นองคาพยพเดียวกัน เหมือนนาฬิกา ที่เฟืองทุกตัวต้องทำงานพร้อมกัน ยึดจริยธรรมที่ดีและความยุติธรรมในการทำงานร่วมกัน

๒. เน้นถึงความคุ้มค่าในการทำงาน แผนงาน / โครงการของกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ต้องปฏิบัติ โดยยึดความคุ้มค่าและตามมาตรฐาน คุณภาพของการเป็นนักวิชาชีพสอบบัญชี ซึ่งต้องได้รับการพัฒนาให้ดียิ่งขึ้น เนื่องจากกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ เป็นที่ยอมรับและเชื่อถือในระบบการเงินภาคหนึ่งของประเทศไทย และเป็นส่วนหนึ่งที่สำคัญในการขับเคลื่อนสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรให้ก้าวหน้า และเข้มแข็ง

๓. ปี ๒๕๕๗ เป็นปีคุณภาพของงานสอบบัญชี ให้บุคลากรทุกคนนำความรู้ ความสามารถมาใช้ในการพัฒนางานอย่างเต็มกำลังความสามารถ เพื่อพัฒนากกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ให้เป็นหน่วยงานที่มีคุณภาพ โดยหากเป็นไปได้ต้องดำเนินการให้เต็มที่ เนื่องจากไม่ต้องการให้มีการทุจริตเกิดขึ้นในสหกรณ์อีก ทั้งนี้ นอกจากการดำเนินงานตามภารกิจหลักในการตรวจสอบบัญชีแล้ว ยังต้องสานต่อนโยบายที่ได้ดำเนินการมาแล้วอย่างต่อเนื่องด้วย

สำหรับ สิ่งที่ต้องทำเพิ่มเติมคือ การสร้างเครือข่าย ซึ่งถือเป็นเรื่องที่สำคัญ เพื่อให้สามารถจัดสรรงานตามหน้าที่และงานตามนโยบายได้อย่างชัดเจน เพื่อเป็นประโยชน์กับพื้นที่และสังคม อาทิ การส่งเสริมให้มีการใช้บัญชีต้นทุนอาชีพ ในอนาคตจะเข้าไปรณรงค์ในส่วนของการศึกษาในโรงเรียนและภาคโรงงานอุตสาหกรรมเพิ่มเติม

๔. การทำงานตามนโยบายกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ เรื่อง Smart Farmer, Zoning รวมทั้งบุคลากรของกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ต้องเป็น Smart Officer นั้น กรมตรวจบัญชีสหกรณ์มีส่วนช่วยเกษตรกรได้มากในเรื่องการคิดต้นทุน การใช้จ่าย เพื่อสร้างความเข้มแข็งให้กับเกษตรกร ซึ่งได้รับการยอมรับในเรื่องการให้ความรู้ ความเข้าใจกับคนในพื้นที่ และการบูรณาการงานร่วมกับหน่วยงานในสังกัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ เพื่อพัฒนาเกษตรกรให้มีคุณภาพชีวิตที่ดีขึ้น อีกทั้งการให้บริการโปรแกรมบัญชีรายบุคคล (Smart Acc) ที่ต้องการพัฒนาต่อไป ตามความก้าวหน้าทางเทคโนโลยี เพื่อเป็นทางเลือกหนึ่งของการจัดทำบัญชีที่สะดวกสบาย โดยให้บริการ บนโทรศัพท์มือถือ Smart Phone

๕. โครงการพระราชดำริสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ซึ่งกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ได้ถวายงานสนองแด่พระองค์ท่าน ขอให้ทำงานเต็มที่ เต็มกำลัง และเข้าถึงประชาชน เพื่อให้พระองค์ท่านได้บรรลุวัตถุประสงค์ของพระองค์ที่จะช่วยเหลือประชาชนในถิ่นทุรกันดาร



CAD Director General Vinnaroj Supsongsuk's Operation Policy

October 7 2013

CAD Director General Vinnaroj Supsongsuk's statement as he accepted his position as CAD Director General, in summary.

Operation Policy

1. Teamwork emphasis. CAD personnel should prioritize teamwork, with each one carrying on their duty as best as they can, and should also prioritize firm moral ground.

2. Efficiency . Plans and projects of CAD should strive to be efficient and meet professional auditing standards, as CAD is one of the highly trusted financial system organizations in Thailand, and is an important driving force of cooperatives and farmer groups' financial development.

3. 2014 as the year of auditing quality. CAD personnel should do their best to help improve CAD's work efficiency however they can, as to prevent fraudulent activities in cooperatives and related entities. Emphasis should also be placed on continuation of existing projects in addition to CAD's primary operations.

Network building should also be a priority as to properly assign personnel to tasks that fit them and for them to better serve CAD's policy, including CAD's encouragement of cost accounting employment by farmers.

4. Serving MOAC's policies. Smart Farmers program, zoning, and CAD personnel as Smart Officers. CAD plays an important role in assisting farmers with cost and expense calculation, and is currently an organization accepted as one capable of educating local populations in technical accounting matters. CAD's collaborations with other MOAC organizations should also be emphasized, as they greatly help with improvement of farmers' livelihood. These collaborations include smart phone-compatible accounting software development such as Smart Acc personal accounting software.

5. Her Highness Princess Maha Chakri Sirindhorn's Royal Initiation Projects. CAD personnel should work to help realize these projects to the best of their abilities to meet H.H. Princess Maha Chakri Sirindhorn's objectives of helping improve the livelihood of those in rural areas.



ประเด็นสำคัญที่ให้ผู้บริหารยึดถือเป็นแนวทาง

๑. ให้มีความภูมิใจในความเป็นบุคลากรกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ มีความภูมิใจในการเป็นนักบัญชี และเป็นองค์ประกอบของกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ที่จะช่วยให้กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ก้าวต่อไปอย่างแข็งแกร่งและแข็งแกร่ง
๒. ยึดเสถียรภาพของกรมตรวจบัญชีสหกรณ์เป็นที่ตั้ง องค์กรต้องมาก่อน
๓. ผู้บริหารควรพัฒนาวิสัยทัศน์ และเปิดโลกทัศน์เพื่อนำมาใช้พัฒนางาน รวมทั้งสร้างเครือข่ายกับหน่วยงานต่างๆ ทั้งกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ รวมทั้งหน่วยงานอื่นในกระทรวงมหาดไทย กระทรวงอุตสาหกรรม และหน่วยงานอื่นที่มีภารกิจที่กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ช่วยได้
๔. มีความรับผิดชอบในภาระหน้าที่ของตนเองอย่างเต็มที่ ซึ่งการจะได้รับการยอมรับจากใครมากนักน้อยเพียงใดนั้น อยู่ที่ความรับผิดชอบของแต่ละคน

สิ่งที่ขอให้บุคลากรกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ปฏิบัติ

๑. ทำงานตามหน้าที่ความรับผิดชอบให้เต็มที่ และเต็มกำลังความสามารถ
๒. กล่าวพูด กล่าวทำในสิ่งที่ถูกต้อง สหกรณ์ใดมีปัญหา ก็ให้หารือกัน เพื่อดำเนินการแก้ไข
๓. การอยู่ร่วมกันให้มีความสามัคคี อย่างสร้างปัญหาซึ่งกันและกัน กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ต้องเป็น “องค์การผูกพันเดียวกัน” ถ้ามีปัญหาใดๆ ที่แก้ไขไม่ได้ ให้ปรึกษาหารือกับผู้บริหาร





Operation Policies

1. Teamwork priority. CAD personnel should above all prioritize teamwork and help in strengthening CAD as an organization.
2. Organization integrity. CAD personnel should prioritize the organization's integrity.
3. Executive visions. CAD executives should establish networks with other MOAC organizations and organizations under the Ministry of Interior and the Ministry of Industry, and to be open to new ideas that may be beneficial to CAD's operations.
4. Responsibility.

CAD Personnel Do's

1. Be responsible.
2. Be communicative and willing to do what is right.
3. Be united as a single entity working towards the same goal.



เป้าประสงค์	ประเด็นยุทธศาสตร์	ผลผลิต/กิจกรรม	เป้าหมาย
1.สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรมีความรับผิดชอบต่อสังคมและพึ่งพาตนเองได้	1.พัฒนาประสิทธิภาพการตรวจสอบบัญชีสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร	1.สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรได้รับการตรวจสอบบัญชี (1)ตรวจสอบบัญชีประจำปีสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร	11,600 แห่ง
	3.พัฒนาเทคโนโลยีสารสนเทศและการบริหารจัดการองค์กร	(2)พัฒนาระบบเทคโนโลยีสารสนเทศและเผยแพร่สารสนเทศทางการเงินของสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร	105 เรื่อง
	2.ส่งเสริมและพัฒนากิจการด้านการเงินการบัญชีและการตรวจสอบกิจการของสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร	2.สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรได้รับการพัฒนาความรู้ด้านการเงินการบัญชี (1)ฝึกอบรมด้านการบริหารจัดการทางการเงินการบัญชีแก่สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร (2)กำกับและแนะนำและฝึกอบรมการบริหารการเงินและการบัญชีของสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร	3,100 แห่ง 616 แห่ง
		5.โครงการเสริมสร้างความเข้มแข็งแก่สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรในจังหวัดชายแดนภาคใต้ (1)ฝึกอบรมด้านการเงินการบัญชีแก่สหกรณ์ในจังหวัดชายแดนภาคใต้	245 แห่ง
2.วิสาหกิจชุมชนและประชาชนกลุ่มเป้าหมายมีความเข้าใจในการทำบัญชีและนำไปใช้ประโยชน์ได้	4.เสริมสร้างองค์ความรู้และขีดความสามารถในการจัดทำบัญชีแก่วิสาหกิจ ชุมชน เกษตรกร เยาวชน และประชาชนกลุ่มเป้าหมาย	4.โครงการพัฒนาเกษตรกรปราดเปรื่อง (Smart Farmer) (1)อบรมการจัดทำบัญชีและการใช้ข้อมูลทางบัญชีในการประกอบอาชีพ	100,000 คน
		3.วิสาหกิจชุมชนและเกษตรกรได้รับการส่งเสริมและพัฒนาศักยภาพ (1)สอนแนะการจัดทำบัญชีต้นทุนอาชีพ	200,000 คน
		(2)วางรูปแบบและสอนแนะการจัดทำบัญชีแก่วิสาหกิจชุมชน	385 แห่ง
		(3)จัดนิทรรศการคลินิกเกษตรเคลื่อนที่	308 แห่ง
		(4)ฝึกอบรมการจัดทำบัญชีแก่กลุ่มเป้าหมายตามโครงการพระราชดำริ	14,909 คน
		(5)ฝึกอบรมการจัดทำบัญชีแก่เกษตรกรที่ปลูกปาล์มน้ำมันและยางพารา	1,850 คน

Performance Target 2013

Objectives	Strategies	Outcomes/Activities	Targets
1.Cooperative and farmer responsibility and self-reliance.	1.Develop performance audit cooperatives and farmers.	1.Cooperatives and farmer groups are audited. (1)Annual audit of cooperatives and farmer groups.	11,600 places
	3.Development of information technology and corporate management.	(2)Development of information technology and information dissemination system of Financial Cooperatives and farmers.	105 subject.
	2.Promote the development of financial management and accounting. And auditing Affairs of cooperatives and farmer groups.	2.Cooperatives and farmers has been the development of the knowledge of financial management accounting (1)Training in financial management accounting as well as cooperatives and farmer groups. (2)Regulatory advice and financial management training programme and of the cooperatives and farmer groups. 5.Projects as well as strengthening cooperatives and farmer groups in the southern border provinces. (1)Financial accounting training to the cooperatives in the southern border provinces.	3,100 places 616 places 245 places
2.Community-based enterprises. Farmers, youth and citizens The target group has the knowledge and understanding to make an account and apply to the benefits.	4.Enhancing the knowledge and capability in accounting for enterprises, community, farmers, youth and the target.	4.Smart Farmer project. (1)Training of bookkeeping and accounting information of the occupation. 3.Community enterprises and farmers has been promoted and development potential. (1) Training in vocational cost accounting. (2)Application and training in accounting for community enterprises. (3)Mobile Agriculture Clinic exhibition. (4)Training in accounting for target groups under royal initiative projects. (5)Accounting training for palm oil and rubber farmers.	100,000 persons 200,000 persons 385 places 308 places 14,909 persons 1,850 persons

การแบ่งส่วนราชการกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ Segregation Structure

อธิบดีกรมตรวจบัญชีสหกรณ์
Director – General

* รองอธิบดี
Deputy Director General

* ผู้เชี่ยวชาญ
Experts

- * กลุ่มพัฒนาระบบบริหาร 5
Public Sector Development Unit
- * กลุ่มตรวจสอบภายใน 5
Internal Auditing Unit
- * กลุ่มงานคุ้มครองจริยธรรม -
Ethics Promotion Group



**6-15. สำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ที่ 1-10
Regional Cooperative Auditing Offices (1-10)**

990 1,152 157

ข้าราชการ Government Officials	= 1,183	ตำแหน่ง Positions
พนักงานราชการ Government Employees	= 1,227	ตำแหน่ง Positions
ลูกจ้างประจำ Permanent Employees	= 176	ตำแหน่ง Positions

- ผู้เชี่ยวชาญ Experts
- ฝ่ายบริหารทั่วไป General Administrative Section
- กลุ่มพัฒนาการเรียนรู้ Learning Development Unit
- กลุ่มแผนงานและติดตามประเมินผล Planning, Monitoring and Evaluation Unit
- ฝ่ายตรวจสอบและแนะนำด้านการบัญชี Auditing and Accounting Consultation Section
- กลุ่มกำกับมาตรฐานการบัญชี Accounting Standard Regulatory Unit
- กลุ่มเทคโนโลยีสารสนเทศ Information Technology Unit
- สำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์จังหวัด Provincial Cooperative Auditing Offices (77 provinces)

ข้อมูล ณ 30 กันยายน 2557
as of 30 September 2014

จำนวนอัตรากำลังและวุฒิการศึกษาข้าราชการ ณ 30 กันยายน 2557

Man power and Education Background of Government Officials as of 30 September 2014

ตำแหน่งประเภท Categories	ระดับ Levels	วุฒิการศึกษา Degree				รวม Total
		ต่ำกว่าปริญญาตรี Lower Bachelor Degree	ปริญญาตรี Bachelor Degree	ปริญญาโท Master Degree	ปริญญาเอก Doctorate	
บริหาร Executive Position	สูง Higher	-	-	-	1	1
	ต้น Primary	-	-	2	-	2
อำนวยการ Managerial Position	สูง Higher	-	4	11	-	15
	ต้น Primary	-	-	-	-	-
วิชาการ Knowledge Worker Position	ทรงคุณวุฒิ Advisory	-	-	-	-	-
	เชี่ยวชาญ Expert	-	4	11	-	15
	ชำนาญการพิเศษ Senior Professional	-	81	60	-	141
	ชำนาญการ Professional	-	477	156	-	632
	ปฏิบัติการ Practitioner	-	239	28	-	261
ทั่วไป General Position	อาวุโส Senior	5	8	-	-	13
	ชำนาญงาน Experienced	26	31	-	-	57
	ปฏิบัติงาน Operational	-	1	-	-	1
รวม Total		31	844	268	1	1,144

จำนวนอัตรากำลังและวุฒิการศึกษาลูกจ้างประจำและพนักงานราชการ ณ 30 กันยายน 2557

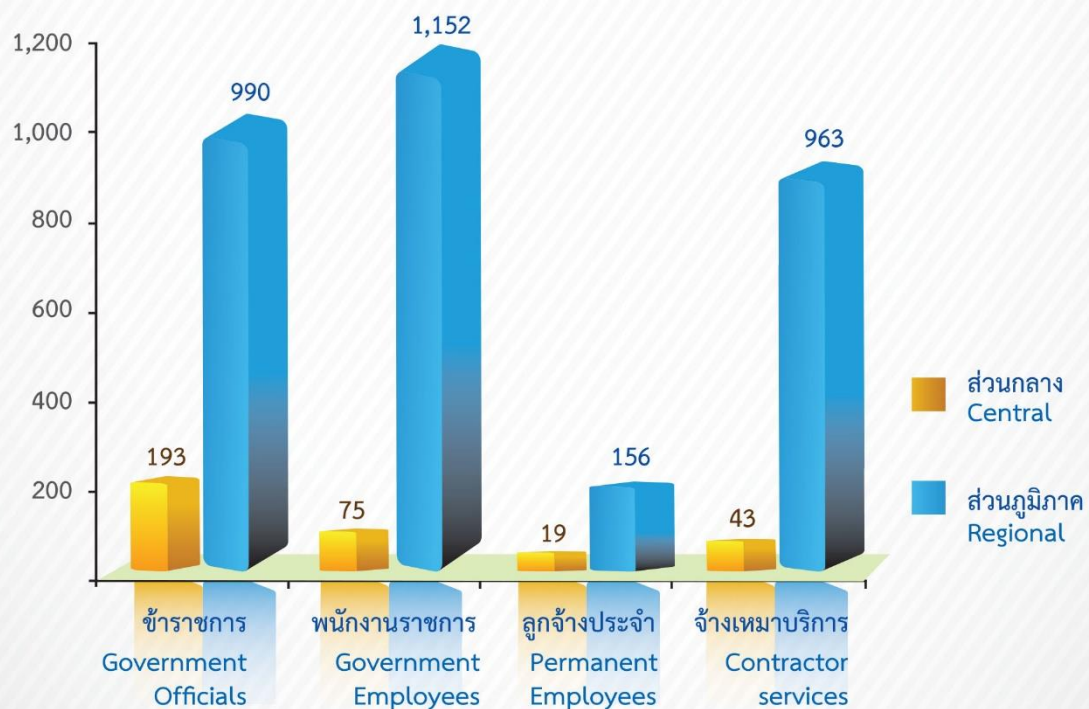
Man power and Education Background of Permanent Employees and Government Employees as of 30 September 2014

ตำแหน่งประเภท Categories	วุฒิการศึกษา Degree				รวม Total
	ต่ำกว่าปริญญาตรี Lower Bachelor Degree	ปริญญาตรี Bachelor Degree	ปริญญาโท Master Degree	ปริญญาเอก Doctorate	
ลูกจ้างประจำ Permanent Employee	173	3	-	-	176
พนักงานราชการ Government Employee	10	1,198	-	-	1,209
รวม Total	183	1,201	-	-	1,385

อัตรากำลัง Manpower

	ส่วนกลาง Central	ส่วนภูมิภาค Regional	รวม Total
ข้าราชการ Government Officials	193	990	1,183
พนักงานราชการ Government Employees	75	1,152	1,227
ลูกจ้างประจำ Permanent Employees	19	156	175
จ้างเหมาบริการ Contractor services	43	963	1,066
รวม Total	330	3,261	3,591

ข้อมูล ณ 30 กันยายน 2557
as of 30 September 2014



งบประมาณรายจ่าย ประจำปีงบประมาณ 2557
Expenditure Budget for the fiscal years 2014

ประเภทรายจ่าย Expense category	ได้รับจัดสรร budget received
1. เงินเดือนและค่าจ้างประจำ Salaries and Permanent Wages	460,690,100
2. ค่าตอบแทนพนักงานราชการ Employee remuneration	237,389,800
3. ค่าตอบแทนใช้สอยและวัสดุ Remuneration, sundries, and supplies	435,836,800
4. ค่าสาธารณูปโภค Public utilities	22,388,300
5. ค่าครุภัณฑ์ Equipment	13,365,600
6. ค่าที่ดินและสิ่งก่อสร้าง Land and properties	3,507,000
7. รายจ่ายอื่น Other expense	-
รวม Total	1,173,177,600



ส่วนที่ 2

2

ผลการปฏิบัติราชการของกรมตรวจบัญชีสหกรณ์
The Cooperative Auditing
Department's Performance

Part II





ผลการปฏิบัติราชการ ตามคำรับรองการปฏิบัติราชการ
กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. 2557 รอบ 12 เดือน

Summary of CAD Performance as prescribed in
the Performance Agreement of the fiscal year 2014



ข้อมูล ณ 28 พฤษภาคม 2558
Data as of May 28, 2015.

หมายเหตุ *ค่าคะแนนการพัฒนาองค์กร เป็นคะแนนเบื้องต้น
ซึ่งยังไม่รวมผลการสำรวจความโปร่งใสในการปฏิบัติราชการ โดย สำนักงาน ก.พ.ร. เป็นผู้สำรวจ
**ผลการประเมินตนเอง ตามคำรับรองการปฏิบัติราชการ ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. 2557
ของกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ณ วันที่ 31 ตุลาคม 2557

ผลการปฏิบัติงานตามแผนยุทธศาสตร์

ยุทธศาสตร์ที่ 1 : พัฒนาประสิทธิภาพการตรวจสอบบัญชีสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร

ผลผลิตที่ 1 สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรได้รับการตรวจสอบบัญชี

เป็นการตรวจสอบบัญชีสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร โดยมุ่งเน้นการเสริมสร้างความเข้มแข็ง โปร่งใส และพึ่งพาตนเอง ให้เกิดขึ้นในกระบวนการสหกรณ์ ซึ่งสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร สามารถนำการเงินที่ผ่านการแสดงความเห็นของผู้สอบบัญชี พร้อมข้อสังเกตและข้อเสนอแนะต่างๆ ไปปรับปรุงการบริหารงานให้มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น ในปีงบประมาณ 2557 กำหนด เป้าหมายการเข้าตรวจสอบบัญชีสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร จำนวน 11,600 แห่ง ปฏิบัติงานได้จำนวน 11,437 แห่ง คิดเป็น ร้อยละ 98.59 ของเป้าหมาย (เนื่องจากการประมาณการจำนวนสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรที่จะจัดตั้งเพิ่มในระหว่างปี) โดยในจำนวนนี้สามารถแสดงความเห็นต่อการเงินของสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร จำนวน 10,339 แห่ง (เนื่องจากสหกรณ์ และกลุ่มเกษตรกรไม่สามารถจัดทำบัญชี งบการเงินและรายละเอียดประกอบงบการเงินให้เรียบร้อยและเป็นปัจจุบัน เพื่อ จัดส่งให้กรมฯ เข้าดำเนินการตรวจสอบได้)



Strategic Performance Report

Strategy 1 : Improvement of cooperatives and farmer groups auditing efficiency

Outcome 1 : Auditing of cooperatives and farmer groups

In auditing of cooperatives and farmer groups, self improvement, transparency, and self reliance take priority as the most important aspects. Cooperatives and farmer groups can and should use their audited financial statement, complete with auditors' suggestions, in improving their operation. 2014 sees 11,437 cooperatives audited from 11,600 cooperatives goal (98.59%), which is a goal made taken into account the estimate of increasing amount of cooperatives in 2014. Auditors are able to express auditors' opinion to financial statements of 10,339 cooperatives and farmer groups, with the rest of the cooperatives and farmer groups being unable to submit an up-to-date financial statement.



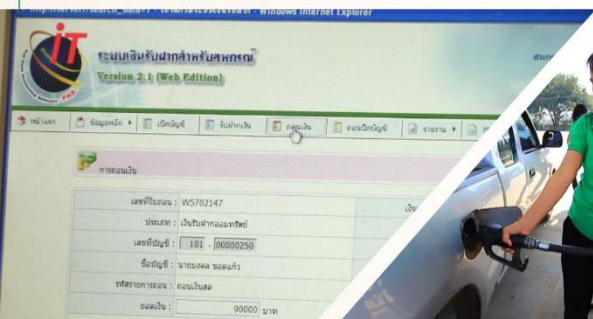
ยุทธศาสตร์ที่ 2 ส่งเสริมและพัฒนการบริหารจัดการด้านการเงินการบัญชี และการตรวจสอบกิจการของสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร

ผลผลิตที่ 2 สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรได้รับการพัฒนาความรู้ด้านบริหารจัดการทางการเงินการบัญชี

- จำนวนสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรได้รับการฝึกอบรมด้านการบริหารจัดการทางการเงินการบัญชี เป็นการให้ความรู้ด้านการเงินการบัญชี การนำข้อมูลมาใช้วิเคราะห์เพื่อการบริหารจัดการที่ดี และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการบริหารงาน แก่ผู้บริหาร ฝ่ายจัดการ และผู้ตรวจสอบกิจการของสหกรณ์/กลุ่มเกษตรกร กำหนดเป้าหมายไว้ จำนวน 3,100 แห่ง ปฏิบัติงานได้ จำนวน 3,105 แห่ง คิดเป็นร้อยละ 100.16 ของเป้าหมาย



- จำนวนสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรได้รับการกำกับแนะนำและฝึกอบรมการบริหารการเงินและการบัญชี โดยมุ่งเน้นการให้ความรู้ด้านการเงินการบัญชีแก่สหกรณ์ และกลุ่มเกษตรกร ที่มีขึ้นคุณภาพ การควบคุมภายในไม่ดี (อยู่ในระดับพอใช้ ต้องปรับปรุงและไม่มี การควบคุมภายใน) เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพใน การป้องกันปรามการทุจริต และ ลดข้อผิดพลาดทางการเงินการบัญชีของสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร โดยกำหนด เป้าหมายไว้ จำนวน 616 แห่ง ปฏิบัติงานได้ครบถ้วนตามเป้าหมาย



โครงการที่ 1 โครงการเสริมสร้างความเข้มแข็งแก่สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร ในจังหวัดชายแดนภาคใต้

- จำนวนบุคลากรของสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรในจังหวัดชายแดนภาคใต้ได้รับการพัฒนาศักยภาพ โดยดำเนินการพัฒนาบุคลากรของสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรในพื้นที่ 4 จังหวัดชายแดนภาคใต้ เพื่อให้ สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรมีการบริหารจัดการทางการเงินการบัญชีที่ดี และเป็นการเพิ่มศักยภาพด้านการ นำข้อมูลทางบัญชีไปใช้ในการบริหารจัดการ โดยการจำแนกเป้าหมายเป็น 2 กลุ่ม คือ กลุ่มเสริมสร้าง ความเข้มแข็งด้านการบัญชี (ประกอบด้วยกลุ่มที่จัดทำบัญชีไม่ได้ กลุ่มจัดทำบัญชีได้แต่จัดทำงบการเงินไม่ได้ และกลุ่มที่ใช้โปรแกรมระบบบัญชีสหกรณ์แต่ดำเนินงานไม่เป็นปัจจุบัน) และกลุ่มพัฒนาศักยภาพการบริหาร จัดการด้านการเงินการบัญชี (ประกอบด้วยกลุ่มที่จัดทำบัญชีและงบการเงินได้ และกลุ่มที่ใช้โปรแกรมระบบ บัญชีสหกรณ์และดำเนินงานเป็นปัจจุบัน) กำหนดเป้าหมายไว้ จำนวน 793 คน ปฏิบัติงานได้ 802 ราย คิดเป็นร้อยละ 101.13 ของเป้าหมาย

Strategy 2 : Promotion and improvement of accounting system in cooperatives and farmer groups

Outcome 2 : Cooperatives and farmer groups are educated in financial management and accounting

- Number of cooperatives and farmer groups educated in financial management and accounting. It is aimed that cooperatives and farmer groups, and their directors, managers, and inspectors be able to utilize their financial and accounting knowledge as well as information technology proficiency to perform proper analyses and thus perform satisfactorily. 2014 sees 3,105 cooperatives and farmer groups having satisfactory financial management and accounting knowledge, out of 3,100 cooperatives and farmer groups goal (100.16%)

- Number of cooperatives trained and directed in financial management and accounting. It is aimed that cooperatives and farmer groups with average, bad to non-existent internal control be educated in accounting and financial management to help reduce accounting errors and frauds in cooperatives and farmer groups. 2014 sees 616 cooperatives and farmer groups trained and directed in financial management and accounting out of 616 cooperatives and farmer groups goal (100%).

Project 1 : Strengthening of Southern Border Cooperatives and Farmer Groups

- Number of cooperative and farmer group personnel trained. The goal is to improve the performance of cooperative and farmer group personnel in the 4 southern border provinces, to improve the area's cooperatives and farmer groups' financial and accounting management capacity. There are 2 target groups, including the accounting capacity group (for personnel lacking in accounting capacity, ability to produce financial statement, or the ability to keep current records using cooperative accounting software), and the financial and accounting management group (for personnel capable of producing financial statement and operating and keeping an up to date record of cooperative accounting software.) The project aimed for 793 participants with improved performance, a total of 802 participants have their performance improved (101.13%).



ยุทธศาสตร์ที่ 3 พัฒนาเทคโนโลยีสารสนเทศและการบริหารจัดการองค์กร

ผลผลิตที่ 1 สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรได้รับการตรวจสอบบัญชี

- สถาบัน องค์กรและสาธารณชนได้รับข้อมูลสารสนเทศทางการเงินของสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร มีการให้บริการสารสนเทศทางการเงินและรายงานภาวะเศรษฐกิจทางการเงินต่างๆ ของสหกรณ์ และกลุ่มเกษตรกร โดยเผยแพร่ผ่านทางสื่อสิ่งพิมพ์ แผ่นพับ วารสาร เว็บไซต์ ซีดี และอื่นๆ เพื่อให้บริการแก่สถาบันเกษตรกร สถาบันการศึกษา องค์กรต่างๆ และประชาชนที่สนใจ โดยกำหนดเป้าหมาย จำนวน 105 เรื่อง ปฏิบัติงานได้ จำนวน 121 เรื่อง คิดเป็นร้อยละ 115.24 ของเป้าหมาย



Strategy 3 : Development of Information Technology and Organization Management

Outcome 1 : Cooperatives and farmer groups are audited

The public has access to cooperatives and farmer groups' financial information. Cooperatives and farmer groups' financial status is published through printed media, brochures, magazines, website, CDs, etc, and given to farming organizations, education centers, other organizations, and interested citizens. Target is 105 reports published. 121 reports (115.24%) are published.



ยุทธศาสตร์ที่ 4 เสริมสร้างองค์ความรู้และขีดความสามารถในการจัดทำบัญชีแก่วิสาหกิจชุมชน

เกษตรกร เยาวชน และประชาชนกลุ่มเป้าหมาย

ผลผลิตที่ 3 วิสาหกิจชุมชนและเกษตรกรได้รับการส่งเสริมและพัฒนาศักยภาพ

• จำนวนเกษตรกร เยาวชน และประชาชนกลุ่มเป้าหมายได้รับการสอนแนะการจัดทำบัญชีต้นทุนอาชีพ เป็นการสอนแนะ/อบรมให้ความรู้การจัดทำบัญชีต้นทุนอาชีพแก่สมาชิกสถาบันเกษตรกร สมาชิกกองทุนหมู่บ้าน/กองทุนพัฒนาบทบาทสตรี เกษตรกร เยาวชน ประชาชนทั่วไป และกลุ่มเป้าหมายตามโครงการบูรณาการร่วมกับหน่วยงานภายในกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ จำนวน 200,000 คน โดยมีกลุ่มเป้าหมายที่ได้รับ การสอนแนะการจัดทำบัญชีแล้ว จำนวน 200,677 คน คิดเป็นร้อยละ 100.34 ของเป้าหมาย

จากการติดตาม/เก็บข้อมูลการจัดทำบัญชีต้นทุนอาชีพของกลุ่มเป้าหมาย พบว่า กลุ่มเป้าหมายจำนวน 24,151 คน คิดเป็นร้อยละ 12.08 สามารถจัดทำบัญชีได้ และจากการติดตามการใช้ประโยชน์จากการบันทึกต้นทุนอาชีพ พบว่า กลุ่มเป้าหมายจำนวน 17,550 คน คิดเป็นร้อยละ 72.66 ของกลุ่มเป้าหมายที่สามารถจัดทำบัญชีได้ มีการนำไปใช้ประโยชน์เรื่องการค้าขาย หากำไรขาดทุน และจำนวน 13,331 คน คิดเป็นร้อยละ 55.19 มีการนำไปใช้ประโยชน์เรื่องการวิเคราะห์ต้นทุนและค่าใช้จ่าย

นอกจากนี้ กรมฯ ยังจัดอบรม/ซักซ้อมครูบัญชีอาสา จำนวน ๖,๗๕๕ คน และจัดอบรมหลักสูตร "การพัฒนาครูบัญชีต้นแบบ" ให้แก่ครู กศน. จำนวน ๙๔๔ คน เพื่อนำไปพัฒนาหลักสูตรการศึกษาจากระบบระดับการศึกษาขั้นพื้นฐาน พร้อมทั้งเป็น "ครูบัญชีต้นแบบ" ในการนำความรู้ไปถ่ายทอดและส่งเสริมให้นักศึกษา กศน. จัดบันทึกบัญชีรับ-จ่ายในครัวเรือนและบัญชีต้นทุนอาชีพ

Strategy 4 : Improving Community Enterprises, Farmers, Youths, and Citizens' Accounting Knowledge and Capacity

Outcome 3 : Community enterprises and farmers are trained

Number of farmers, youths, and citizens trained in making vocational cost accounting. This aims to educate farmer organizations, members of village funds, women development groups, farmers, youths, citizens, and other target groups in collaboration with other organizations under the Ministry of Agriculture and Cooperatives, in vocational cost accounting. The program aims for 200,000 participants, with the final participant number being 200,677 (100.34%).

According to various follow-ups, 24,151 participants (12.08) can do cost accounting. Of this number, according to cost accounting effectiveness reports, 17,550 (72.66%) can use information their accounts contain in calculating earnings and losses, and 13,331 (55.19%) can perform cost and expense analysis.

In addition, CAD holds training courses to improve 6,755 volunteer accounting teachers' performance, as well as the "Exemplary Accounting Teachers" course to 944 Office of the Non-Formal and Informal Education teachers, to help improving non-formal and informal education learning materials and to train non-formal and informal students in making household and costs account.

- **จำนวนครั้งที่ให้บริการคลินิกเกษตรเคลื่อนที่** เป็นการบูรณาการร่วมกับหน่วยงานภายในกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ โดยดำเนินการเปิด “คลินิกบัญชี” เพื่อเสริมสร้างความรู้และให้บริการคำปรึกษาแนะนำเกี่ยวกับการจัดทำบัญชีแก่เกษตรกร เยาวชน และประชาชนทั่วไปที่สนใจ กำหนดเป้าหมายไว้จำนวน 308 ครั้ง ใน 77 จังหวัด ซึ่งสามารถปฏิบัติได้ครบถ้วนตามเป้าหมายโดยมีผู้เข้ารับบริการแล้วจำนวน 31,700 คน ซึ่งส่วนใหญ่เป็นประชาชนทั่วไป จำนวน 18,275 คน คิดเป็นร้อยละ 57.64 ของเป้าหมาย

- **จำนวนกลุ่มเป้าหมายตามโครงการพระราชดำริได้รับการฝึกอบรมการจัดทำบัญชี** เป็นการอบรม/สอนแนะนำการจัดทำบัญชีรับจ่ายในครัวเรือน บัญชีต้นทุนอาชีพ บัญชีต้นกล้าเศรษฐกิจพอเพียงและบัญชีกิจกรรมสหกรณ์นักเรียน/ บัญชีกิจกรรมผลผลิตทางการเกษตรเพื่ออาหารกลางวันให้แก่เกษตรกร ครู เยาวชน และประชาชนทั่วไปในพื้นที่โครงการพระราชดำริ กำหนดเป้าหมายไว้จำนวน 14,909 คน ปฏิบัติงานได้ จำนวน 15,184 คน คิดเป็นร้อยละ 101.84 ของเป้าหมาย และสามารถจัดทำบัญชีต้นทุนอาชีพได้จำนวน 10,186 คน คิดเป็นร้อยละ 67.08 ของเป้าหมาย



- **จำนวนเกษตรกรที่ปลูกปาล์มน้ำมันและยางพาราได้รับการฝึกอบรมการจัดทำบัญชี** ได้อบรม/สอนแนะนำการจัดทำบัญชีต้นทุนอาชีพแก่เกษตรกรที่ปลูกปาล์มน้ำมันหรือยางพารา ในพื้นที่ 7 จังหวัด ประกอบด้วย กระบี่, ชุมพร, นครศรีธรรมราช, พังงา, ภูเก็ต, ระนอง และสุราษฎร์ธานี กำหนดเป้าหมายไว้จำนวน 1,850 คน ปฏิบัติงานได้ จำนวน 1,858 คน คิดเป็นร้อยละ 100.43 ของเป้าหมาย

- **จำนวนวิสาหกิจชุมชนที่ได้รับการพัฒนาระบบมาตรฐานการบัญชี** เป็นเสริมสร้างความเข้มแข็งแก่วิสาหกิจชุมชน โดยการเข้าวางรูปแบบบัญชี วางระบบการควบคุมภายใน และสอนแนะนำการจัดทำบัญชีและงบการเงิน การนำข้อมูลทางการเงินการบัญชีมาใช้ในการบริหารจัดการ กำหนดเป้าหมายไว้ จำนวน 385 แห่ง ปฏิบัติงานได้ จำนวน 387 แห่ง คิดเป็นร้อยละ 100.52 ของเป้าหมาย จากการติดตามผลการจัดทำบัญชีพบว่า วิสาหกิจชุมชนสามารถทำบัญชีและงบการเงินได้ จำนวน 319 แห่ง คิดเป็นร้อยละ 82.42 ของจำนวนวิสาหกิจชุมชนทั้งหมด



Number of times the Mobile Agriculture Clinic operates. The Mobile Agriculture Clinic is a project under the collaboration with other organizations under the Ministry of Agriculture and Cooperatives. CAD is responsible for the Accounting Clinic, which provides accounting knowledge and suggestions to interested farmers, youths, and citizens. The Clinic's goal is to operate 308 times in 77 provinces, a number which is now met. The Accounting Clinic has seen 31,700 participants, 18,275 (57.64%) of which are citizens.

Number of target groups in proximity of royal initiation projects are trained in accounting. Farmers, teachers, youths, and citizens in the area receive training on household accounting, cost accounting, basic accounting for sufficiency, and school activity/agriculture product for lunch accounting. The goal is to train 14,909 participants, and 15,184 participants (101.84%) are trained. Of this number, 10,186 (67.08%) are able to do vocational cost accounting.

Number of palm and rubber farmers trained in accounting. Palm and rubber farmers in 7 provinces including Krabi, Chumpon, Nakhon Sri Thammarat, Phang Nga, Phuket, Ranong, and Surat Thani are trained in making vocational cost account. The goal is 1,850 successful participants, with the actual final number being 1,858 participants (100.43%).

Number of community enterprises that have their accounting standard improved. Community enterprises are trained in accounting and making of financial statement as well as utilization of financial information in organization management, and also have their internal control and accounting system established or improved. The goal is 385 community enterprises participating, with the actual number being 387 (100.52%). Of this number, 319 (82.42%) community enterprises are able to keep account and produce financial statement.





โครงการที่ 4 โครงการพัฒนาเกษตรกรปราดเปรื่อง (Smart Farmer)

• จำนวนเกษตรกรเป้าหมายได้รับการอบรมการจัดทำบัญชีและการใช้ข้อมูลทางบัญชีในการประกอบอาชีพ เป็นการอบรมให้ความรู้การจัดทำบัญชีและการใช้ข้อมูลทางบัญชีในการประกอบอาชีพแก่เกษตรกรที่ประกอบอาชีพเกษตรกรรม และกลุ่มเป้าหมายตามที่บูรณาการร่วมกับหน่วยงานในสังกัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ เพื่อพัฒนาศักยภาพ ด้านการผลิต การแปรรูป และการตลาดในการประกอบอาชีพเกษตรกรรม ส่งผลให้เกษตรกรมีรายได้เพิ่มขึ้น และสามารถนำข้อมูลทางบัญชีไปใช้ในการวางแผนประกอบอาชีพได้อย่างเหมาะสม กำหนดเป้าหมายไว้ จำนวน 100,000 คน ปฏิบัติงานได้ จำนวน 100,103 คน คิดเป็นร้อยละ 100.10 ของเป้าหมาย

จากการติดตามผล พบว่า เกษตรกรกลุ่มเป้าหมายสามารถนำความรู้ไปใช้ประโยชน์ได้ จำนวน 13,929 คน คิดเป็นร้อยละ 13.91 ของเป้าหมาย

นอกจากนี้ กรมฯ ยังจัดอบรมบุคลากรของกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ เพื่อทำหน้าที่ Smart Officer จำนวน 154 คน และอบรม/ซักซ้อมครูบัญชีอาสา จำนวน 3,601 คน เพื่อปฏิบัติหน้าที่ในการสอนแนะนำการจัดทำบัญชีและการใช้ข้อมูลทางบัญชีในการประกอบอาชีพ การกำกับแนะนำการจัดทำบัญชี และติดตาม/เก็บข้อมูลการจัดทำบัญชีของเกษตรกร





Project 4 : Smart Farmer

Number of farmers trained in accounting and utilization of accounting information. Farmers and target groups are trained in accounting and utilization of accounting information in improving productivity, efficiency, and agricultural marketing, to in turn help increase their income. The goal is 100,000 participants, with the actual number being 100,103 (100.10%).

Follow-ups show that 13,929 of the participants (13.9%) are able to perform to expectation.

CAD also coaches 154 of its personnel in becoming Smart Officers, and trains 3,601 volunteer accounting teachers, who will go on to help improve farmers' accounting capacity.

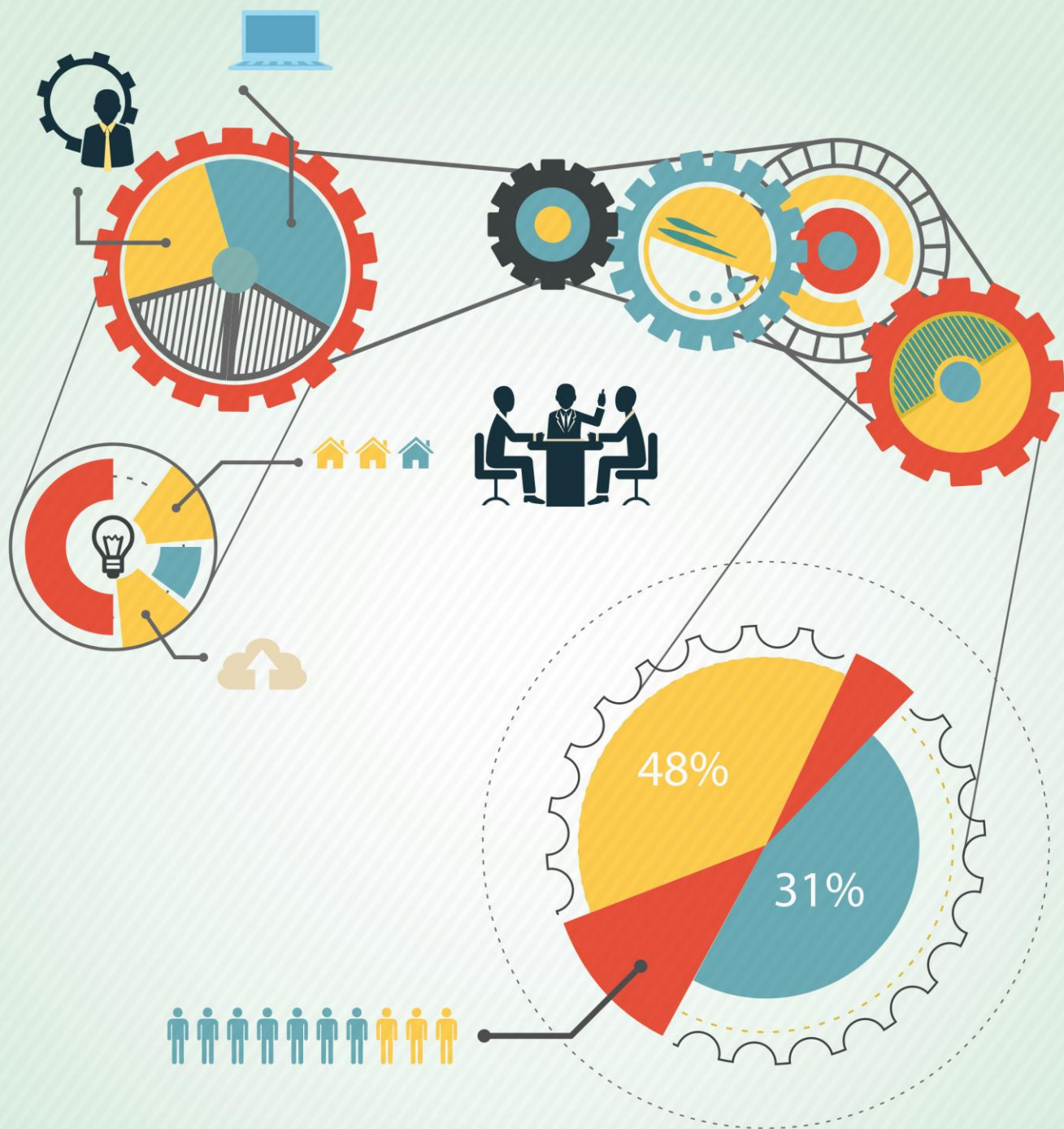


ส่วนที่ 3

3

รายงานทางการเงิน
Financial Reports

Part 3



กรมตรวจบัญชีสหกรณ์
Cooperative Auditing Department

งบแสดงฐานะการเงิน
Statement of Financial Position
ณ วันที่ 30 กันยายน 2557 และ 2556
As of September 30, 2014 and 2013

(หน่วย : บาท)
(unit : Thousand Baht)

	หมายเหตุ Notes	2557 2014	2556 2013
สินทรัพย์ ASSETS			
สินทรัพย์หมุนเวียน Current Assets			
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด Cash and equivalent items	4	10,011,695.00	10,240,597.52
ลูกหนี้ระยะสั้น Short-term account receivables	5	7,156,091.18	7,054,074.82
สินค้าและวัสดุคงเหลือ Inventories and supplies		642,420.01	948,293.95
สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น Other current assets		6,959.44	4,403.56
รวมสินทรัพย์หมุนเวียน Total current assets		17,817,165.63	18,247,369.85
สินทรัพย์ไม่หมุนเวียน Non-current Assets			
ลูกหนี้อื่นระยะยาว Other long term receivables		120,856.34	120,856.34
ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์ (สุทธิ) Property, plant and equipment (net)	6	416,096,660.08	444,053,226.40
สินทรัพย์ไม่มีตัวตน (สุทธิ) Intangible assets (net)	7	9,293,422.43	12,366,547.79
รวมสินทรัพย์ไม่หมุนเวียน Total Non-current assets		425,510,938.85	456,540,630.53
รวมสินทรัพย์ Total Assets		443,328,104.48	474,788,000.38

(หน่วย : บาท)
(unit : Thousand Baht)

	หมายเหตุ Notes	2557 2014	2556 2013
หนี้สิน LIABILITIES			
หนี้สินหมุนเวียน Current Liabilities			
เจ้าหนี้ระยะสั้น Short-term account payables	8	10,611,453.40	7,152,526.08
รายได้แผ่นดินรอนำส่งคลัง Revenue in submitting to Treasury		-	300.00
เงินรับฝากระยะสั้น Short-term deposits	9	5,043,579.40	6,148,176.03
รวมหนี้สินหมุนเวียน Total Current Liabilities		15,655,032.80	13,301,002.11
หนี้สินไม่หมุนเวียน Non-current Liabilities			
รายได้รอการรับรู้ระยะยาว Long-term deferred income		12,053,516.36	11,239,637.16
เงินอุดหนุนราชการรับจากคลังระยะยาว Long-term government advances		1,860,000.00	1,560,000.00
หนี้สินไม่หมุนเวียนอื่น Other Non-current Liabilities		120,856.34	120,856.34
รวมหนี้สินไม่หมุนเวียน Total Non-current Liabilities		14,034,372.70	12,920,493.50
รวมหนี้สิน Total Liabilities		29,689,405.50	26,221,495.61
สินทรัพย์สุทธิ NET ASSETS		413,638,698.98	448,566,504.77
รวมหนี้สินและสินทรัพย์สุทธิ/ส่วนทุน Total liabilities and net assets / equity		443,328,104.48	474,788,000.38
สินทรัพย์สุทธิ/ส่วนทุน Net assets / equity			
ทุน Capital		344,086,351.22	344,086,351.22
รายได้สูง (ต่ำ) กว่าค่าใช้จ่ายสะสม Accumulated Revenue		69,552,347.76	104,480,153.55
รวมสินทรัพย์สุทธิ/ส่วนทุน Total net assets / equity		413,638,698.98	448,566,504.77

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้
The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

กรมตรวจบัญชีสหกรณ์
Cooperative Auditing Department

งบแสดงผลการดำเนินงานทางการเงิน
Statement of financial performance.

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557 และ 2556
Fiscal Year End, 30 September 2014 and 2013

(หน่วย : บาท)

(unit : Thousand Baht)

	หมายเหตุ Notes	2557 2014	2556 2013
รายได้ REVENUE			
รายได้จากงบประมาณ Annual Budget	10	1,404,547,708.54	1,339,748,272.65
รายได้จากการขายสินค้าและบริการ Sales of assets and services		279,338.50	80,432.00
รายได้จากการอุดหนุนและบริจาค Revenue from grain-in-aid and donations		4,861,830.00	8,148,207.53
รายได้ดอกเบี้ยเงินฝากจากสถาบัน Deposit interest income from the institution		25.05	-
รายได้อื่น Others		-	20,336.50
รวมรายได้ Total Revenue		1,409,688,902.09	1,347,997,248.68
ค่าใช้จ่าย EXPENSE			
ค่าใช้จ่ายบุคลากร Personal expense	11	822,413,807.95	767,778,702.10
ค่าบำเหน็จบำนาญ Pension expense	12	142,280,997.74	143,362,907.40
ค่าตอบแทน Compensation	13	12,975,637.14	6,723,297.89
ค่าใช้จ่ายสอย Sundry expenses	14	334,574,048.56	315,874,464.00
ค่าวัสดุ Supply expenses		49,860,851.48	69,258,424.34
ค่าสาธารณูปโภค Utilities expense	15	28,924,950.22	28,436,184.29

(หน่วย : บาท) (unit : Thousand Baht)			
	หมายเหตุ Notes	2557 2014	2556 2013
ค่าเสื่อมราคาและค่าตัดจำหน่าย Deprecation and amortization	16	53,771,930.78	59,266,866.18
ค่าใช้จ่ายจากการอุดหนุนและบริจาค Expenses from grain-in-aid and donations	-	-	370.00
ค่าใช้จ่ายอื่น Other expenses	17	714,559.57	1,082,159.95
รวมค่าใช้จ่าย Total expense		1,445,516,783.44	1,391,783,376.15
รายได้สูง / (ต่ำ) กว่าค่าใช้จ่ายสุทธิ High income/(lower) than the net expenditures		(35,827,881.35)	(43,786,127.47)

กรมตรวจบัญชีสหกรณ์
Cooperative Auditing Department
งบแสดงการเปลี่ยนแปลงสินทรัพย์/ส่วนทุน
Statement of changes in the assets / equity
ณ วันที่ 30 กันยายน 2557
As of September 30, 2014 and 2013

(หน่วย : บาท)
(unit : Thousand Baht)

หมายเหตุ Notes	ทุน Capital	รายได้สูง/(ต่ำกว่า) ค่าใช้จ่ายสะสม High income / (lower) Accrued expenses	องค์ประกอบอื่นของ สินทรัพย์สุทธิ/ส่วนทุน Other components of net assets / equity	รวมสินทรัพย์สุทธิ/ ส่วนทุน Total net assets / equity
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 30 กันยายน 2556 - ตามที่รายงานไว้เดิม Balance as at September 30, 2013, as previously reported	344,086,351.22	105,243,425.58		449,329,776.80
ผลสะสมจากการแก้ไขข้อผิดพลาดปีก่อน cumulative effect of the error last year		136,503.53		136,503.53
ผลสะสมของการเปลี่ยนแปลงนโยบายการบัญชี Cumulative effect of change in accounting policy				
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 30 กันยายน 2556 - หลังการปรับปรุง Balance as at September 30, 2013, After improvement	344,086,351.22	105,379,929.11		449,466,280.33
การเปลี่ยนแปลงในสินทรัพย์/ส่วนทุนสำหรับปี 2557 Changes in equity/assets for years 2014				
การเปลี่ยนแปลงที่ทำให้ทุนเพิ่ม/ลด Changes to the capital increase / decrease.				
รายได้สูง/ (ต่ำ) กว่าค่าใช้จ่ายสำหรับงวด High/low income over expenses for the period		(35,827,581.35)		(35,827,581.35)
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 30 กันยายน 2557 Balance as at September 30, 2014	344,086,351.22	69,552,347.76		413,638,698.98

กรมตรวจบัญชีสหกรณ์

หมายเหตุประกอบงบการเงิน

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557

หมายเหตุ 1 - ข้อมูลทั่วไป

กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ เป็นส่วนราชการในสังกัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ มีหน้าที่ความรับผิดชอบในการตรวจสอบบัญชีสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร พัฒนาระบบบัญชีและการสอบบัญชีให้เป็นไปตามมาตรฐานและสอดคล้องกับการดำเนินธุรกิจของสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร พัฒนาระบบการกำกับดูแลผู้สอบบัญชีและสหกรณ์ที่สอบบัญชีโดยผู้สอบบัญชีภาคเอกชน พัฒนาระบบการตรวจสอบกิจการและสมรรถนะของผู้ตรวจสอบกิจการ ให้คำปรึกษาแนะนำและพัฒนาประสิทธิภาพการบริหารจัดการด้านการเงินการบัญชีแก่คณะกรรมการ และฝ่ายจัดการของสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร พัฒนาเทคโนโลยีสารสนเทศและรายงานภาวะเศรษฐกิจทางการเงินของสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร และเสริมสร้างความรู้และส่งเสริมการจัดทำบัญชีแก่สมาชิกสหกรณ์ กลุ่มเกษตรกร กลุ่มอาชีพ วิสาหกิจชุมชน กลุ่มเป้าหมายตามโครงการพระราชดำริเกษตรกรและประชาชนกลุ่มเป้าหมาย

หน่วยงานมีสถานที่ตั้งหลักอยู่ เลขที่ 12 ถนนกรุงเกษม แขวงวัดสามพระยา เขตพระนคร กรุงเทพมหานคร 10200 และมีสำนักงานภูมิภาคตั้งอยู่ในจังหวัดต่างๆ ทั้ง 77 จังหวัด

กรอบกฎหมายหลักที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินงานของกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ได้แก่ พระราชบัญญัติสหกรณ์ พ.ศ.2542 แก้ไขเพิ่มเติม พ.ศ.2553 พระราชกฤษฎีกาว่าด้วยกลุ่มเกษตรกร พ.ศ.2547 และพระราชบัญญัติข้อมูลข่าวสารของทางราชการ พ.ศ.2540

ในปีงบประมาณ พ.ศ. 2557 หน่วยงานได้รับการจัดสรรงบประมาณรายจ่ายประจำปี จำนวน 1,173,177,600.00 บาท โดยแยกเป็นงบลงทุน จำนวน 16,872,600.00 บาท และงบประจำ จำนวน 1,156,305,000.00 บาท เพื่อใช้จ่ายในแผนงานส่งเสริมประสิทธิภาพการผลิตและสร้างมูลค่าภาคเกษตรกร และแผนงานแก้ไขปัญหาและพัฒนาจังหวัดชายแดนภาคใต้ สำหรับ ผลผลิตที่ 1 สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรได้รับการตรวจสอบ ผลผลิตที่ 2 สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรได้รับการพัฒนาความรู้ด้านบริหารจัดการทางการเงินการบัญชี ผลผลิตที่ 3 วิสาหกิจชุมชนและเกษตรกรได้รับการส่งเสริมและพัฒนาศักยภาพโครงการพัฒนาเกษตรกรปราดเปรื่อง (Smart Farmer) และโครงการเสริมสร้างความเข้มแข็งแก่สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรในจังหวัดชายแดนภาคใต้

กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ มีหน่วยงานระดับหน่วยเบิกจ่ายภายใต้สังกัด จำนวน 77 แห่ง ซึ่งเป็นหน่วยเบิกจ่ายในภูมิภาค และมีหน่วยเบิกจ่ายในส่วนกลางอีก 1 แห่ง ซึ่งรับผิดชอบบริหารจัดการเงินงบประมาณและเงินนอกงบประมาณที่ได้รับการจัดสรรในส่วนของแต่ละแห่ง หน่วยเบิกจ่ายดังกล่าวไม่เป็นหน่วยงานที่เสนอรายงาน และไม่มีการจัดทำงบการเงินแยกกัน รายการบัญชีของหน่วยเบิกจ่ายทุกแห่ง จึงได้นำมาแสดงรวมไว้ใน งบการเงินฉบับนี้

Cooperative Auditing Department

Financial Budget Note

Fiscal Year End, 30 September 2013 and 2012

The Cooperative Auditing Department (CAD) is a government organization under the administration of the Ministry of Agriculture and Cooperatives, and is responsible for the auditing of cooperatives and farmer groups, as well as development of auditing and accounting system in compliance with accounting standard and each cooperative and farmer group's business environment. CAD is also responsible for the development of private auditor supervision system, business inspection and inspectors improvement, providing financial management suggestions to cooperative boards of directors, and development of information technology used in cooperative and farmer group financial condition reporting. In addition to all this, CAD also educates cooperative members, farmers, vocational groups, community enterprises, and target groups in accounting.

CAD is situated at 12 Krung Kasem Rd. Phra Nakorn District, Bangkok 10200. CAD also has provincial offices in all 77 provinces of Thailand.

Related laws and regulations that CAD complies to include the Cooperative Act 1999 and the 2010 edition, Farmer Group Decree 2004, and the Government Information Act 1997.

In 2014, CAD receives a total operating fund of 1,173,177,600.00 baht. 16,872,600 baht of which is investment fund, and 1,156,305,000 baht is annual budget for improvement and value increasing of agricultural sector, as well as improvement of southern border provinces. Outcome 1 aims that cooperatives and farmer groups are audited. Outcome 2 aims that cooperatives and farmer groups are educated in accounting and financial management. Outcome 3 aims that community enterprises and farmer organizations undergo Smart Farmer self improvement program.

CAD has 77 subsidiaries, all regional bodies, and 1 central unit, which manages budget both internal and external. Accounting details of all of these units can be found in this report.

หมายเหตุ 2 - เกณฑ์การจัดทำงบการเงิน

งบการเงินนี้จัดทำขึ้นตามมาตรฐานและนโยบายการบัญชีภาครัฐที่กระทรวงการคลังประกาศใช้ ซึ่งรวมถึงหลักการและนโยบายบัญชีสำหรับหน่วยงานภาครัฐ มาตรฐานการบัญชีภาครัฐ และนโยบายการบัญชีภาครัฐ และแสดงรายการในงบการเงินตามแนวปฏิบัติทางการบัญชี เรื่อง การนำเสนองบการเงินตามหนังสือกรมบัญชีกลางที่ กค 0423.2/ว 237 ลงวันที่ 8 กันยายน 2557

หน่วยงานได้เลือกปฏิบัติตามมาตรฐานการบัญชีภาครัฐ ฉบับที่ 3 เรื่อง นโยบายการบัญชี การเปลี่ยนแปลงประมาณการทางบัญชี และข้อผิดพลาดสำหรับการจัดทำงบการเงินสำหรับปี 2557 ก่อนวันที่กำหนดให้ถือปฏิบัติ ซึ่งมาตรฐานดังกล่าวมีผลบังคับใช้กับงบการเงินสำหรับรอบระยะเวลาบัญชีที่เริ่มต้นในหรือหลังวันที่ 1 ตุลาคม 2558 เนื่องจากฝ่ายบริหารเห็นว่าจะทำให้งบการเงินสามารถเปรียบเทียบกันได้ดีขึ้น

งบการเงินนี้จัดทำขึ้นโดยใช้เกณฑ์ราคาทุนเดิม เว้นแต่จะได้เปิดเผยเป็นอย่างอื่นในนโยบายการบัญชี

งบการเงินของกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ซึ่งถือเป็นหน่วยงานที่เสนอรายงานตามมาตรฐานการบัญชีภาครัฐ รวมรายการบัญชีที่เกิดขึ้นทั้งที่หน่วยงานในส่วนกลาง หน่วยงานในส่วนภูมิภาคที่อยู่ภายใต้สังกัดกรมตรวจบัญชีสหกรณ์

Financial statement Criteria

This financial statement is produced in accordance with the Ministry of Finance's accounting standard and policy, the government's accounting standard and policy, and declares items as suggested by the guideline Presenting Financial statement, in the Comptroller General's Department's document กค 0423.2/ ว 237, issued on 8 September 2014.

CAD operates in accordance with the government's Accounting Standard Issue 3, Accounting Policy, Changes in Account, and Financial statement Error for 2014. This standard applies to any financial statement produced in an accounting year starting from October 1 2015 onward, as it is deemed by the executives as helpful in making comparison between multiple financial statements.

This financial statement is produced using historical convention, unless otherwise disclosed in the accounting policies.

CAD's financial statement is produced in accordance with the government's accounting policy and presents items belonging to both the central unit and the regional units.

หมายเหตุ 3 - สรุปนโยบายการบัญชีที่สำคัญ

3.1 เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด

- เงินทรองราชการ เป็นเงินที่หน่วยงานได้รับจากรัฐบาลเพื่อทรงจ่ายเป็นค่าใช้จ่ายปลีกย่อยในการดำเนินงานของหน่วยงานตามวงเงินที่ได้รับอนุมัติ และต้องคืนให้รัฐบาลเมื่อหมดความจำเป็นในการใช้เงิน แสดงไว้เป็นเงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ซึ่งมียอดตรงกันข้ามกับรายการเงินทรองราชการรับจากคลังภายใต้หัวข้อหนี้สินไม่หมุนเวียน

- รายการเทียบเท่าเงินสด ได้แก่ เงินลงทุนระยะสั้นที่มีสภาพคล่องซึ่งมีระยะเวลาครบกำหนดที่จะเปลี่ยนให้เป็นเงินสดได้ภายใน 3 เดือน เช่น เงินฝากประจำ บัตรเงินฝาก และตั๋วเงินที่มีวันถึงกำหนดภายใน 3 เดือน แสดงไว้เป็นรายการเทียบเท่าเงินสด

3.2 ลูกหนี้

ลูกหนี้ แสดงด้วยมูลค่าสุทธิที่จะได้รับ ไม่ได้ตั้งค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ เนื่องจากการเรียกเก็บเงินได้ตามกำหนด

3.3 วัสดุคงเหลือ

วัสดุคงเหลือ หมายถึง ของใช้สิ้นเปลืองนอกจากสินค้าที่หน่วยงานมีไว้เพื่อใช้ในการดำเนินงานตามปกติ โดยทั่วไปมีมูลค่าไม่สูงและไม่มีลักษณะคงทนถาวร แสดงตามราคาทุนโดยวิธีถัวเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักหรือมูลค่าสุทธิที่จะได้รับแล้วแต่ราคาใดจะต่ำกว่า

Important Accounting Policies

3.1 Cash and Equivalent Items

- Government cash advance: This is a type of cash a government organization is assigned by the government, and is used to make an advance payment on various miscellaneous items. This cash item must be returned once the given organization has no urgent use for it. This item is displayed as cash and equivalent items, which is opposed to government cash advance received from the government under the non-current asset category.

- Cash equivalent items include high liquidity short term investment that can be converted to cash within 3 months, such as fixed deposits, negotiable certificates of deposit, and bill of exchange with less than 3 months time limit.

3.2 Receivables

- Receivables are listed in total worth, with no non-profitable loan deduction factored in, as all receivables are cleared on time.

3.3 Inventories

- Inventories category includes nonessential consumables, mostly impermanent of low value, displayed as average or net worth depending on which one being lower.

3.4 ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์

- ที่ดิน เป็นที่ดินราชพัสดุที่หน่วยงานครอบครองและใช้ประโยชน์ แต่ไม่ได้เป็นผู้ถือกรรมสิทธิ์จะแสดงข้อมูลเพิ่มเติมไว้ในหมายเหตุประกอบงบการเงิน

- อาคารและสิ่งปลูกสร้าง รวมทั้งส่วนปรับปรุงอาคาร ทั้งอาคารและสิ่งปลูกสร้างที่หน่วยงานมีกรรมสิทธิ์และไม่มีกรรมสิทธิ์ แต่หน่วยงานได้ครอบครองและนำมาใช้ประโยชน์ในการดำเนินงาน แสดงมูลค่าสุทธิตามบัญชีที่เกิดจากราคาทุนหักค่าเสื่อมราคาสะสม

- อุปกรณ์ ได้แก่ ครุภัณฑ์ประเภทต่างๆ รับรู้เป็นสินทรัพย์เฉพาะรายการที่มีมูลค่าต่อหน่วยตั้งแต่ 5,000.00 บาท ขึ้นไป แสดงมูลค่าตามมูลค่าสุทธิตามบัญชีที่เกิดจากราคาทุนหักค่าเสื่อมราคาสะสม

- ราคาทุนของที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ รวมถึงรายจ่ายที่เกี่ยวข้องโดยตรงเพื่อให้สินทรัพย์อยู่ในสถานที่และสภาพที่พร้อมใช้งานต้นทุนในการต่อเติมหรือปรับปรุงซึ่งทำให้หน่วยงานได้รับประโยชน์ตลอดอายุการใช้งานของสินทรัพย์เพิ่มขึ้นจากมาตรฐานเดิม ถือเป็นราคาทุนของสินทรัพย์ ค่าใช้จ่ายในการซ่อมแซมถือเป็นค่าใช้จ่ายในงบแสดงผลการดำเนินงานทางการเงิน

- ค่าเสื่อมราคาคำนวณเป็นค่าใช้จ่ายในงบแสดงผลการดำเนินงานทางการเงิน คำนวณโดยวิธีเส้นตรงตามอายุการใช้งานที่กำหนดไว้ในหลักการและนโยบายบัญชีภาครัฐ ฉบับที่ 2 และที่แก้ไขเพิ่มเติมโดยกรมบัญชีกลาง ดังนี้

อาคารสำนักงาน และอาคารเพื่อประโยชน์อื่นที่มีโครงสร้างเป็นคอนกรีต	40	ปี
อาคารและบ้านพักอาศัยและอาคารเพื่อประโยชน์อื่นที่มีโครงสร้างเป็นไม้	30	ปี
สิ่งปลูกสร้างถาวร	25	ปี
สิ่งปลูกสร้างชั่วคราว	15	ปี
ส่วนปรับปรุงอาคาร	25,15	ปี
ครุภัณฑ์สำนักงาน	3-12	ปี
ครุภัณฑ์คอมพิวเตอร์	3-5	ปี
ครุภัณฑ์ยานพาหนะ	8	ปี
ครุภัณฑ์โฆษณาและเผยแพร่	10	ปี
ครุภัณฑ์ก่อสร้าง	5	ปี
ครุภัณฑ์ไฟฟ้า	10	ปี
ครุภัณฑ์งานบ้านงานครัว	5	ปี
- ไม่มีการคิดค่าเสื่อมราคาสำหรับที่ดิน และสินทรัพย์ระหว่างก่อสร้าง		

3.5 สินทรัพย์ไม่มีตัวตน

- สินทรัพย์ไม่มีตัวตน แสดงมูลค่าด้วยมูลค่าสุทธิตามบัญชี

- ค่าตัดจำหน่ายสินทรัพย์ไม่มีตัวตน บันทึกเป็นค่าใช้จ่ายในงบแสดงผลการดำเนินงานทางการเงิน โดยวิธีเส้นตรงตามอายุการให้ประโยชน์โดยประมาณ ดังนี้

โปรแกรมคอมพิวเตอร์	3-5	ปี
--------------------	-----	----

3.4 Property, Plant, and Equipment

- Property is counted as the Treasury Department's property that CAD operates on but holds no ownership. Displayed as a note in the financial statement.

- Plant, maintenance, used in operation regardless of ownership, is displayed as net value (cost - depreciation)

- Equipment includes durable articles of 5,000 baht or higher, listed as separate specific items in net worth (cost - depreciation)

- Cost of property, plant, and equipment, as well as maintenance cost required to prolong and improve used of these assets are counted as their cost price. Reparation counts as cost in financial performance report.

- Depreciation counts as expense in financial performance report, and is calculated in accordance with the government's accounting policy.

Concrete-built office and other buildings	40	years
Wood-built buildings and residences	30	years
Permanent buildings	25	years
Temporary buildings	15	years
Renovations	25,15	years
Office durable articles	3 - 12	years
Computer durable articles	3 - 5	years
Transport durable articles	8	years
Publicity durable articles	10	years
Construction durable articles	5	years
Electronic durable articles	10	years
Household durable articles	5	years
- No depreciation for property or plant under-construction.		

3.5 Intangible Assets

- Intangible assets are shown in net value.

- Intangible assets amortization is counted as expense in financial performance report, contrasted to approximate longevity.

Computer software	3 - 5	years
-------------------	-------	-------

3.6 รายได้รอการรับรู้ระยะยาว

รายได้รอการรับรู้ระยะยาว เป็นสินทรัพย์ที่หน่วยงานได้รับความช่วยเหลือจากรัฐบาลต่างประเทศ องค์การระหว่างประเทศ หรือบุคคลใดๆ เพื่อสนับสนุนการดำเนินงานของหน่วยงานให้บรรลุวัตถุประสงค์ และสินทรัพย์รับบริจาคโดยมีผู้มอบให้หน่วยงานไว้ใช้ในการดำเนินงาน รวมทั้งการได้รับเงินสดที่มีเงื่อนไขเป็นข้อจำกัดในการใช้จ่ายเงิน ซึ่งหน่วยงานยังไม่อาจรับรู้รายได้

3.7 รายได้จากเงินงบประมาณ

รายได้จากเงินงบประมาณรับรู้ตามเกณฑ์ ดังนี้

- 1) เมื่อยื่นคำขอเบิกเงินจากกรมบัญชีกลางในกรณีเป็นการขอรับเงินเข้าบัญชีหน่วยงาน
- 2) เมื่ออนุมัติจ่ายเงินให้กับผู้มีสิทธิได้รับเงินแล้วในกรณีเป็นการจ่ายตรงให้กับผู้มีสิทธิรับเงิน
- 3) เมื่อยื่นคำขอเบิกเงินจากกรมบัญชีกลางในกรณีเป็นการเบิกหักผลส่งไม่รับตัวเงิน

หน่วยงานแสดงรายได้จากเงินงบประมาณในงบแสดงผลการดำเนินงานทางการเงินตามจำนวนเงินงบประมาณที่ขอเบิกสุทธิจากเงินงบประมาณเบิกเกินส่งคืน งบประมาณเบิกแทนกันแสดงรายได้จากเงินงบประมาณ ในงบแสดงผลการดำเนินงานทางการเงินของหน่วยงานผู้เบิกแทน

3.8 รายได้แผ่นดิน

รายได้แผ่นดินเป็นรายได้ที่หน่วยงานไม่สามารถนำมาใช้จ่ายในการดำเนินงาน รับรู้เมื่อเกิดรายได้ด้วยยอดสุทธิ หลังจากหักส่วนที่จัดสรรเป็นเงินนอกงบประมาณตามที่ได้รับการยกเว้น รายได้แผ่นดิน และรายได้แผ่นดิน นำส่งคลังไม่ต้องแสดงเป็นรายได้และค่าใช้จ่ายของหน่วยงาน แต่แสดงไว้ในหมายเหตุประกอบงบการเงิน เป็นรายงานแยกต่างหาก

3.9 รายได้จากการอุดหนุนและบริจาค

รายได้จากเงินโอนและเงินบริจาคจากบุคคลอื่นนอกจากหน่วยงานภาครัฐรับรู้เมื่อได้รับเงิน ยกเว้น ในกรณีที่มิใช่เงื่อนไขเป็นข้อจำกัด ที่ต้องปฏิบัติตามในการใช้จ่ายเงิน หรือได้รับความช่วยเหลือและบริจาค เป็นสินทรัพย์ที่ให้ประโยชน์แก่หน่วยงานเกินหนึ่งปี จะทยอยรับรู้เป็นรายได้ตามสัดส่วนของค่าใช้จ่าย เพื่อการนั้นเกิดขึ้น หรือเกณฑ์การคำนวณค่าเสื่อมราคาสินทรัพย์ที่ได้รับตลอดอายุของสินทรัพย์นั้น

3.6 Long Term Objective Based Revenue

Long term objective based revenue is a revenue received from foreign governments, international organizations, or other entities and is used to achieve a specific objective, or as specified by the granter. This revenue type cannot be predicted.

3.7 Budget Based Revenue

Budget based revenue is recognized based on the criteria as follows

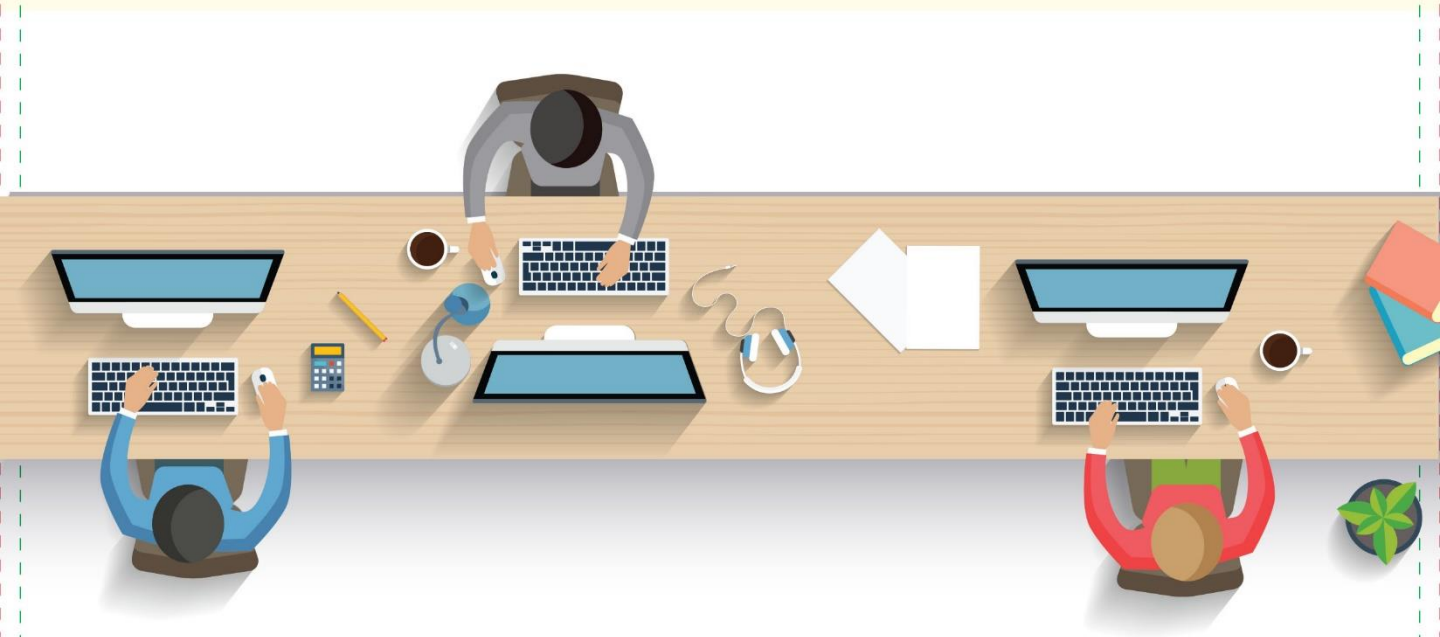
1. Is gained through requesting from the Comptroller General's Department, in case of requesting funding for the department.
2. Is granted to those eligible to receive the revenue, in case of direct payment.
3. Is granted through requesting from the Comptroller General's Department in case of indirect payment.

3.8 Public Revenue

Public revenue cannot be used in operation and is displayed in net value after taking into account parts exempted from budget. Public revenue is not displayed as revenue or cost, but instead as a note in financial statement separately.

3.9 Donations

Donations and revenue received from non-government entities are listed as they are received, unless otherwise bound by specific conditions, or the donation is in the form of an asset that remains beneficial for more than one year.



กรมตรวจบัญชีสหกรณ์
Cooperative Auditing Department

หมายเหตุประกอบงบการเงิน
Statement of Financial Position

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557 และ 2556
For the year ended September 30, 2014 / 2013

(หน่วย : บาท)

(unit : Baht)

หมายเหตุที่ 4 - เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด

Note 4 - Cash or Equivalent Items

	2557	2556
เงินสดในมือ On-hand Cash	0.00	1,555,000.00
เงินทรองราชการ Government Advance Cash	1,855,000.00	0.00
เงินฝากสถาบันการเงิน Cash in Financial Institutions	3,399,273.61	3,286,924.20
เงินฝากคลัง Cash in Repository	4,757,421.39	5,398,673.32
รวมเงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด Total	10,011,695.00	10,240,597.52

หมายเหตุ 5 ลูกหนี้ระยะสั้น

Note 5 - Short Term Receivable

ลูกหนี้เงินยืมในงบประมาณ In-budget receivable	5,662,595.87	6,346,549.07
รายได้ค้างรับ Accrued income	1,493,495.31	707,525.75
รวมลูกหนี้ระยะสั้น Total	7,156,091.18	7,054,074.82

(หน่วย : บาท)
(unit : Baht)

	2557	2556
หมายเหตุที่ 6 - ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ Note 6 Property, plant and equipment		
ที่ดินราชพัสดุในความครอบครอง 89,867.33 ตารางวา Land (under State Possessions) 89,867.33 Sq.Wah		
อาคารและสิ่งปลูกสร้าง Buildings and constructions	496,124,572.34	495,888,552.80
<u>หัก</u> ค่าเสื่อมราคาสะสม-อาคารและสิ่งปลูกสร้าง <u>Less</u> Accumulated depreciation - buildings and structures	(194,589,547.16)	(180,100,290.45)
อาคารและสิ่งปลูกสร้าง - สุทธิ Buildings and structures - net	301,535,025.18	315,788,262.35
ครุภัณฑ์ Durable articles	481,907,318.75	475,389,980.03
<u>หัก</u> ค่าเสื่อมราคาสะสม - ครุภัณฑ์ <u>Less</u> Accumulated depreciation	(367,345,683.85)	(347,125,015.98)
ครุภัณฑ์ - สุทธิ Durable articles - net	114,561,634.90	128,264,964.05
รวมที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ - สุทธิ Total land, building and durable articles - net	416,096,660.08	444,053,226.40
หมายเหตุที่ 7 - สินทรัพย์ไม่มีตัวตน Note 7 Intangible Assets (net)		
โปรแกรมคอมพิวเตอร์ Computer Software	39,940,571.58	34,956,190.47
<u>หัก</u> ค่าตัดจำหน่ายสะสม - โปรแกรมคอมพิวเตอร์ <u>Less</u> Accumulated amortization	(30,647,150.15)	(22,589,643.68)
โปรแกรมคอมพิวเตอร์ - สุทธิ Computer Software - net	9,293,421.43	12,366,546.79
สินทรัพย์ไม่มีตัวตนอื่น Other intangible amortization	23,754.00	23,754.00
<u>หัก</u> ค่าตัดจำหน่ายสะสม - สินทรัพย์ไม่มีตัวตน <u>Less</u> Less Accumulated amortization	(23,753.00)	(23,753.00)
สินทรัพย์ไม่มีตัวตนอื่น - สุทธิ Other Intangible Assets - net	1.00	1.00
รวม สินทรัพย์ไม่มีตัวตน-สุทธิ Total Intangible Assets -net	9,293,422.43	12,366,547.79

(หน่วย : บาท)
(unit : Baht)

หมายเหตุ 8 - เจ้าหนี้ระยะสั้น

Note 8 - Short term payables

	2557	2556
เจ้าหนี้การค้า	7,838,064.82	4,036,452.83
Trade accounts payables		
เจ้าหนี้อื่น	467,710.19	1,144,169.81
Other payables		
ค่าสาธารณูปโภคค้างจ่าย	267,954.19	351,615.06
Public utility payables		
ใบสำคัญค้ำจ่าย	1,997,806.85	1,560,237.28
Certificate payables		
ค่าใช้จ่ายอื่นค้างจ่าย	39,917.35	60,051.10
Other payables		
รวมเจ้าหนี้ระยะสั้น	10,611,453.40	7,152,526.08
Total		

หมายเหตุ 9 - เงินรับฝากระยะสั้น

Note 9 - Short term deposits

เงินรับฝากอื่น	230,258.77	630,708.42
Other deposits		
เงินประกันผลงาน	209,700.00	309,700.00
Retention		
เงินประกันอื่น	4,603,620.63	5,207,767.61
Other assurances		
รวมเงินรับฝากระยะสั้น	5,043,579.40	6,148,176.03
Total		

หมายเหตุ 10 - รายได้จากงบประมาณ

Note 10 Revenue from Annual Budget

รายได้จากงบบุคลากร	714,301,615.00	684,718,956.25
Personnel budget		
รายได้จากงบดำเนินงาน	466,415,354.46	448,895,518.48
Operating budget		
รายได้จากงบลงทุน	16,720,696.00	13,167,391.00
Investment budget		
รายได้จากงบกลาง	219,822,469.58	195,624,202.79
Central budget		
รายได้จากงบรายจ่ายอื่น	525,113.20	8,422,148.75
Other expense budget		
หัก เบิกเกินส่งคืนเงินงบประมาณ	(13,237,539.70)	(11,079,944.62)
Less Return of over withdrawn budget		
รวมรายได้จากงบประมาณปีปัจจุบัน - สุทธิ	1,404,547,708.54	1,339,748,272.65
Total Revenue from budget		

(หน่วย : บาท)
(unit : Baht)

หมายเหตุ 11 - ค่าใช้จ่ายบุคลากร

Note 11 - Personnel expense

	2557	2556
เงินเดือน Salaries	412,424,121.19	399,014,405.69
ค่าล่วงเวลา Overtimes	7,829,146.03	7,904,830.00
เงินประจำตำแหน่ง Position allowances	1,550,146.27	1,378,330.22
ค่าจ้าง Wages	41,384,203.14	40,918,327.27
ค่าตอบแทนพนักงานราชการ Government employee compensations	264,245,039.29	230,790,301.21
เงินช่วยค่าครองชีพ Living expenses compensation	765.00	706,931.02
เงินรางวัลประจำปี Annual rewards	3,870,728.23	3,832,993.99
ค่ารักษาพยาบาล Medical expenses	45,754,128.22	40,564,345.75
เงินช่วยการศึกษาบุตร Child education fees	3,445,795.00	3,733,353.50
เงินช่วยเหลือพิเศษกรณีเสียชีวิต Mortality compensations	282,540.00	0.00
เงินชดเชย กบข. GPF compensation	7,724,167.81	7,455,933.07
เงินสบทบ กบข. GPF grant-in-aid	11,586,251.67	11,183,899.66
เงินสมทบ กสจ. GPEF grant-in-aid	1,127,324.27	1,119,121.44
เงินสบทบกองทุนประกันสังคม SSO grant-in-aid	10,110,840.22	8,340,342.75
ค่าเช่าบ้าน Residence rental	8,809,821.29	8,839,775.35
ค่าตอบแทนรถประจำตำแหน่ง Position transport	965,800.00	658,541.94
เงินเพิ่ม Extra allowances	1,200.00	0.00
ค่าตอบแทนพิเศษภาคใต้ Southern border provinces allowances	1,301,790.32	1,325,869.24
ค่าใช้จ่ายบุคลากรอื่น Other personnel expenses	0.00	11,400.00
รวม ค่าใช้จ่ายบุคลากร Total	822,413,807.95	767,778,702.10

(หน่วย : บาท)
(unit : Baht)

หมายเหตุ 12 - ค่าบำเหน็จบำนาญ

Note 12 - Pension and premium

	2557	2556
เบี้ยหวัด Pension	641,567.60	638,311.20
บำนาญ Retirement annuity	96,028,240.44	86,481,658.92
เงินช่วยค่าครองชีพ Living expense aid	8,763,227.11	8,937,174.16
บำเหน็จ Premium	2,288,668.80	2,036,750.00
บำเหน็จตกทอด Hereditary premium	4,014,926.68	3,316,763.45
บำเหน็จดำรงชีพ Living expenses compensation	6,249,559.10	8,584,905.65
เงินชดเชยกรณีเลิกจ้าง Severance pay	0.00	13,431,880.00
เงินช่วยเหลือพิเศษกรณีเสียชีวิต Mortality compensation	302,060.19	168,836.19
บำเหน็จรายเดือน Monthly premium	2,796,104.67	1,772,976.00
ค่ารักษาพยาบาล Medical expense	20,802,198.15	17,367,099.83
เงินช่วยการศึกษาบุตร Child education fees	394,445.00	626,552.00
รวมค่าบำเหน็จบำนาญ Total	142,280,997.74	143,362,907.40

หมายเหตุ 13 - ค่าตอบแทน

Note 13 - Compensation

ค่าตอบแทนเฉพาะงาน Task-based compensations	1,329,750.00	1,295,392.50
ค่าตอบแทนอาสาสมัคร Volunteer compensations	376,740.00	359,680.00
ค่าตอบแทนอื่น Other compensations	11,269,147.14	5,068,225.39
รวมค่าตอบแทน Total	12,975,637.14	6,723,297.89

(หน่วย : บาท)
(unit : Baht)

หมายเหตุ 14 - ค่าใช้สอย

Note 14 - Expenses

ค่าใช้จ่ายอบรม

Training expenses

2557

2556

75,622,446.66

60,687,645.94

ค่าใช้จ่ายเดินทาง

Travel expenses

62,729,838.52

69,797,057.63

ค่าซ่อมแซมและบำรุงรักษา

Maintenance

19,547,129.40

17,442,126.09

ค่าแก๊สและน้ำมันเชื้อเพลิง

Transport fuel expenses

24,765,309.29

23,431,730.04

ค่าจ้างเหมาบริการ

Service expenses

126,296,778.46

114,381,176.01

ค่าธรรมเนียมทางกฎหมาย

Legal fees

0.00

8,388.00

ค่าจ้างที่ปรึกษา

Advisor fees

0.00

4,500,000.00

ค่าเบี้ยประกันภัย

Insurance premium

397,146.15

469,490.69

ครุภัณฑ์มูลค่าต่ำกว่าเกณฑ์

Low-value durable articles

4,581,506.34

5,387,849.07

ค่าใช้จ่ายในการประชุม

Meeting expenses

2,618,617.44

3,124,455.00

ค่ารับรองและพิธีการ

Visitor greetings expenses

77,285.00

13,645.00

ค่าเช่า

Research and development expenses

7,919,071.87

6,547,262.14

ค่าวิจัยและพัฒนา

Research and development expenses

0.00

15,000.00

ค่าใช้จ่ายผลึกส่งเป็นรายได้แผ่นดิน

Public revenue

39,850.20

84,966.64

ค่าประชาสัมพันธ์

Public relations

9,416,835.00

9,396,034.85

ค่าใช้สอยอื่น

Miscellaneous

562,234.23

587,636.90

รวม ค่าใช้สอย

Total

334,574,048.56

315,874,464.00

(หน่วย : บาท)
(unit : Baht)

หมายเหตุ 15 - ค่าสาธารณูปโภค
Note 15 Utilities expense

	2557	2556
ค่าไฟฟ้า Electricity expense	9,324,242.04	9,247,425.35
ค่าน้ำประปา Water supply expense	1,423,578.45	1,534,625.89
ค่าโทรศัพท์ Telephone expense	4,941,346.54	5,323,265.46
ค่าบริการสื่อสารและโทรคมนาคม Communication expense	11,590,098.70	10,671,395.09
ค่าบริการไปรษณีย์โทรเลขและขนส่ง Postal and transportation expense	1,645,684.49	1,659,472.50
รวมค่าสาธารณูปโภค Total Utilities expense	28,924,950.22	28,436,184.29

หมายเหตุ 16 - ค่าเสื่อมราคาและค่าตัดจำหน่าย
Note 16 Depreciation and amortization

อาคารและสิ่งปลูกสร้าง Plants	14,643,413.28	14,228,799.85
ครุภัณฑ์ Durable articles	35,322,773.50	40,313,651.61
สินทรัพย์ไม่มีตัวตน Intangible assets	3,805,744.00	4,724,414.72
รวมค่าเสื่อมราคาและค่าตัดจำหน่าย Total	53,771,930.78	59,266,866.18

หมายเหตุ 17 - ค่าใช้จ่ายอื่น
Note 17 Miscellaneous

กำไร/ขาดทุนสุทธิจากการจำหน่ายทรัพย์สิน Net profit / loss from asset sale	575,620.57	995,573.95
ค่าใช้จ่ายอื่นสินทรัพย์ไม่มีตัวตน Other intangible asset expense	138,939.00	86,586.00
รวมค่าใช้จ่ายอื่น Total	714,559.57	1,082,159.95

กรมตรวจบัญชีสหกรณ์
Cooperative Auditing Department

หมายเหตุประกอบงบการเงิน
Statement of Financial Position
สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557
For the year ended September 30, 2014

หมายเหตุที่ 18 - รายงานฐานะเงินงบประมาณรายจ่ายปีปัจจุบัน (2557)
Note 18 Report of Current year expenses budget (2014)

รายการ Transactions	งบสุทธิ Net Budget	การสำรองเงิน Reserve	ใบสั่งซื้อ / สัญญา Orders/Contracts	เบิกจ่าย Disbursement	คงเหลือ Balance
แผนงบประมาณ...ส่งเสริมประสิทธิภาพการผลิตและสร้างมูลค่าภาคการเกษตร Budget Plan...Agricultural Productivity and Value Increasing					
ผลผลิตที่ 1 สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรได้รับการตรวจสอบบัญชี Outcome 1 Cooperatives and farmer groups obtained auditing service.					
งบบุคลากร Personnel Budget	532,853,528.62	-	-	532,853,528.62	-
งบดำเนินงาน Operating Budget	313,417,363.80	695,944.09	-	312,721,419.71	-
งบลงทุน Investment Budget	3,655,698.00	-	-	3,655,698.00	-
งบรายจ่ายอื่น Other expenses Budget	425,113.20	-	-	425,113.20	-
รวม Total	850,351,703.62	695,944.09	-	849,655,759.53	-
ผลผลิตที่ 2 สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรได้รับการพัฒนาความรู้ด้านบริหารจัดการทางการเงินการบัญชี Outcome 2 Cooperatives and farmer groups are trained in financial and accounting management.					
งบบุคลากร Personnel Budget	19,089,500.00	-	-	19,089,500.00	-
งบดำเนินงาน Operating Budget	26,657,800.00	3,547.71	-	26,654,252.29	-
งบลงทุน Investment Budget	-	-	-	-	-
งบรายจ่ายอื่น Other expenses Budget	-	-	-	-	-
รวม Total	45,747,300.00	3,547.71	-	45,743,752.29	-
โครงการที่ 1 โครงการพัฒนาเกษตรกรปราชญ์ (Smart Farmer) Project 1 Smart Farmer Project.					
งบบุคลากร Personnel Budget	-	-	-	-	-
งบดำเนินงาน Operating Budget	27,246,502.00	82,600.42	-	27,163,901.58	-
งบลงทุน Investment Budget	4,404,398.00	-	-	4,404,398.00	-
งบรายจ่ายอื่น Other expenses Budget	-	-	-	-	-
รวม Total	31,650,900.00	82,600.42	-	31,568,299.58	-

กรมตรวจบัญชีสหกรณ์
Cooperative Auditing Department

หมายเหตุประกอบงบการเงิน
Statement of Financial Position

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557
For the year ended September 30, 2014

รายการ Transactions	งบสุทธิ Net Budget	การสำรองเงิน Reserve	ใบสั่งซื้อ / สัญญา Orders/Contracts	เบิกจ่าย Disbursement	คงเหลือ Balance
ผลผลิตที่ 3 วิสาหกิจชุมชนและเกษตรกรได้รับการส่งเสริมและพัฒนาศักยภาพ Outcome 3 Community enterprises are strengthened.					
งบบุคลากร Personnel Budget	166,112,300.00	-	-	166,112,300.00	-
งบดำเนินงาน Operating Budget	69,542,456.00	64,728.42	-	69,477,727.58	-
งบลงทุน Investment Budget	8,493,600.00	-	-	8,493,600.00	-
งบรายจ่ายอื่น Other expenses Budget	-	-	-	-	-
	244,148,356.00	64,728.42	-	244,083,627.58	-

แผนงบประมาณ...แก้ไขปัญหาและพัฒนาจังหวัดชายแดนใต้
Budget Plan...Fix the problem and the development of the southern border provinces.

โครงการที่ 1 โครงการเสริมสร้างความเข้มแข็งแก่สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรในจังหวัดชายแดนใต้
Outcome 2 Cooperatives and farmer groups are trained in financial and accounting management.

งบบุคลากร Personnel Budget	-	-	-	-	-
งบดำเนินงาน Operating Budget	12,544,000.00	-	-	12,543,998.78	1.22
งบลงทุน Investment Budget	167,000.00	-	-	167,000.00	-
งบรายจ่ายอื่น Other expenses Budget	-	-	-	-	-
รวมทั้งสิ้น Total	1,184,609,259.62	846,820.64	-	1,183,762,437.78	1.22

หมายเหตุ 19 - รายงานฐานะการเงินงบประมาณรายปีก่อน

Note 19 Report of financial budget annual.

รายการ Transactions	เงินกันไว้เบิกเลื่อมปี (สุทธิ) Disbursement	เบิกจ่าย Disbursement	คงเหลือ Balance
แผนงบประมาณ...ส่งเสริมประสิทธิภาพการผลิตและสร้างมูลค่าภาคการเกษตร Budget Plan..Promote the production efficiency and create value in agriculture.			
ผลผลิตที่ 1 สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรได้รับการตรวจสอบบัญชี Outcome 1 Cooperatives and farmer groups receive a checking account.			
งบดำเนินงาน Operating Budget	6,850,000.00	5,678,350.00	1,171,650.00
งบลงทุน Investment Budget	-	-	-
รวม Total	6,850,000.00	5,678,350.00	1,171,650.00

กรมตรวจบัญชีสหกรณ์
Cooperative Auditing Department
รายงานรายได้แผ่นดิน
Reports public revenue
สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557
For the year ended September 30, 2014

	(หน่วย : บาท) (unit : Baht)	
	2557	2556
รายได้แผ่นดินที่จัดเก็บ Collected public revenue		
รายได้แผ่นดิน - นอกภาษี Public revenue - non-tax	3,171,470.19	2,552,240.86
รวมรายได้แผ่นดินที่จัดเก็บ Total collected public revenue	3,171,470.19	2,552,240.86
หัก รายได้แผ่นดินถอนคืนจากคลัง Subtract Public revenue withdrawn from treasury	0.00	0.00
รายได้แผ่นดินจัดสรรตามกฎหมาย Legally assigned public revenue	0.00	0.00
รวมรายได้แผ่นดินจัดเก็บสุทธิ Net collected public revenue	3,171,470.19	2,552,240.86
หัก รายได้แผ่นดินนำส่งคลัง Subtract Public revenue to treasury	(3,171,470.19)	(2,552,240.86)
รวมรายได้แผ่นดินรอนำส่งคลัง Total public revenue to treasury	0.00	0.00
ปรับ รายได้แผ่นดินรอนำส่งคลัง Adjust Public revenue to treasury	300.00	(300.00)
รายได้แผ่นดินสุทธิจากยอดถอนคืนและจัดสรรตามกฎหมาย Net public revenue withdrawn from treasury / legally assigned	300.00	(300.00)

กรมตรวจบัญชีสหกรณ์
Cooperative Auditing Department

รายละเอียดรายได้แผ่นดิน

Detailed public revenue

สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557 และ 2556

For the year ended September 30, 2014 / 2013

(หน่วย : บาท)

(unit : Baht)

	2557	2556
รายได้แผ่นดิน - นอกภาษี		
Public revenue - non-tax		
รายได้จากการขายสินค้าและบริการ		
Revenue from sale and service provision		
รายได้ค่าธรรมเนียมอื่น	16,600.00	40,759.00
Revenue from other fees		
รายได้ค่าของเบ็ดเตล็ด	415,517.00	124,387.00
Sundries		
รายได้รับจากขายครุภัณฑ์	696,526.00	1,249,136.00
Durable articles sale		
รวมรายได้จากการขายสินค้าและบริการ	1,128,643.00	1,414,282.00
Total		
รายได้อื่น		
Other revenue		
รายได้ดอกเบี้ยเงินฝากสถาบันการเงิน	4,773.21	3,945.69
Financial institution deposit interests		
รายได้จากการริบทรัพย์สินและการชดเชยค่าเสียหาย	361,513.23	0.00
Property forfeitures and compensations		
รายได้ค่าปรับอื่น	680,881.27	727,786.68
Other fines		
รายได้เหลือจ่าย	914,700.88	251,241.91
Revenue surplus		
รายได้ที่ไม่ใช่ภาษีอื่น	80,958.60	154,984.58
Other non-tax revenue		
รวมรายได้อื่น	2,042,827.19	1,137,958.86
Total		
รวมรายได้แผ่นดิน - นอกภาษี	3,171,470.19	2,552,240.86
Total		

กรมตรวจบัญชีสหกรณ์
Cooperative Auditing Department

งบแสดงฐานะการเงิน
Financial statement

สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557 และ 2556
For the year ended September 30, 2014 / 2013

		(หน่วย : บาท) (unit : Baht)		เพิ่มขึ้น (ลดลง) Increase (decrease)	
	หมายเหตุ	2557	2556	จำนวนเงิน	ร้อยละ
สินทรัพย์					
Assets					
สินทรัพย์หมุนเวียน					
Current assets					
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด	4	10,011.70	10,240.60	(228.90)	(2.24)
Cash and equivalent items					
ลูกหนี้ระยะสั้น	5	7,156.09	7,054.07	102.02	1.45
Short term receivable					
วัสดุคงเหลือ		642.42	948.29	(305.87)	(32.26)
Material surplus					
สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น		6.96	4.40	2.56	58.04
Other current assets					
รวมสินทรัพย์หมุนเวียน		17,817.17	18,247.37	(430.20)	(2.36)
Total					
สินทรัพย์ไม่หมุนเวียน					
Non-current assets					
ลูกหนี้ระยะยาว		120.86	120.86	-	-
Other long-term receivable					
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์	6	416,096.66	445,053.23	(27,956.57)	(6.30)
Property, plant, and equipment					
สินทรัพย์ไม่มีตัวตน	7	9,293.42	12,366.55	(3,073.13)	(24.85)
Intangible assets					
รวมสินทรัพย์ไม่หมุนเวียน		425,510.94	456,540.63	(31,029.69)	(6.80)
Total					
รวม สินทรัพย์		443,328.10	474,788.00	(31,459.90)	(6.63)
Total					

กรมตรวจบัญชีสหกรณ์
Cooperative Auditing Department

งบแสดงฐานะการเงิน
Financial statement

สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557 และ 2556
For the year ended September 30, 2014 / 2013

		(หน่วย : บาท) (unit : Baht)		เพิ่มขึ้น (ลดลง) Increase (decrease)	
หมายเหตุ	2557	2556	จำนวนเงิน	ร้อยละ	
หนี้สิน Financial Status Report					
หนี้สินหมุนเวียน Current liabilities					
8	10,611.45	7,152.53	3,458.93	48.36	
เจ้าหนี้ระยะสั้น Short-term liabilities					
	-	0.30	(0.30)	(100.00)	
รายได้แผ่นดินรอนำส่งคลัง Public revenue to treasury					
9	5,043.58	6,148.18	(1,104.60)	(17.97)	
เงินรับฝากระยะสั้น Short-term deposit					
รวมหนี้สินหมุนเวียน Total					
	15,655.03	13,301.00	2,354.03	17.70	
หนี้สินไม่หมุนเวียน Non-current liabilities					
รายได้รอการรับรู้ระยะยาว Long-term objective based revenue					
	12,053.52	11,239.64	813.88	7.24	
เงินทดลองราชการรับจากคลังระยะยาว Government advance payment from treasury					
	1,860.00	1,560.00	300.00	19.23	
หนี้สินไม่หมุนเวียนอื่น Other non-current liabilities					
	120.86	120.86	-	-	
รวมหนี้สินไม่หมุนเวียน Total					
	14,034.37	12,920.49	1,113.88	8.62	
รวมหนี้สิน Total liabilities					
	29,689.40	26,221.50	3,467.91	13.23	
สินทรัพย์สุทธิ/ส่วนทุน Net asset worth/capital					
	413,638.70	448,566.50	(34,927.81)	(7.79)	
รวมหนี้สินและสินทรัพย์สุทธิ/ส่วนทุน Net liability and asset worth/capital					
	443,328.10	474,788.00	(31,459.90)	(6.63)	
สินทรัพย์สุทธิ/ส่วนทุน Net asset worth/capital					
ทุน Capital					
	344,086.35	344,086.35	-	-	
รายได้สูง (ต่ำ) กว่าค่าใช้จ่ายสะสม Revenue higher (lower) than accrued expense					
	69,552.35	104,480.15	(34,927.81)	(33.43)	
รวมสินทรัพย์สุทธิ/ส่วนทุน Net asset worth/capital					
	413,638.70	448,566.50	(34,927.81)	(7.79)	

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้
All notes are parts of this financial statement

กรมตรวจบัญชีสหกรณ์
Cooperative Auditing Department

งบแสดงฐานะการเงิน
Financial statement

สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557 และ 2556
For the year ended September 30, 2014 / 2013

		(หน่วย : บาท) (unit : Baht)		อัตราย่อส่วนตามแนวดิ่ง Rate scaled vertically	
		2557	2556	2557	2556
สินทรัพย์					
Asset					
สินทรัพย์หมุนเวียน					
Current asset					
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด	4	10,011.70	10,240.60	2.26	2.16
Cash and cash equivalents					
ลูกหนี้ระยะสั้น	5	7,156.09	7,054.07	1.61	1.49
Short-term receivables					
วัสดุคงเหลือ		642.42	948.29	0.14	0.20
Material balance					
สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น		6.96	4.40	0.00	0.00
Other current assets					
รวมสินทรัพย์หมุนเวียน		17,817.17	18,247.37	4.02	3.84
Total current assets					
สินทรัพย์ไม่หมุนเวียน					
Non-current assets					
ลูกหนี้อื่นระยะยาว		120.86	120.86	0.03	0.03
Other long-term receivables					
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์	6	416,096.66	444,053.23	93.86	93.53
Property, plant and equipment					
สินทรัพย์ไม่มีตัวตน	7	9,293.42	12,366.55	2.10	2.60
Intangible assets					
รวมสินทรัพย์ไม่หมุนเวียน		425,510.94	456,540.63	95.98	96.16
Total non-current assets					
รวม สินทรัพย์		443,328.10	474,788.00	100.00	100.00
Total					

กรมตรวจบัญชีสหกรณ์
Cooperative Auditing Department

รายละเอียดรายได้แผ่นดิน

Detailed public revenue

สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557 และ 2556

For the year ended September 30, 2014 / 2013

		(หน่วย : บาท) (unit : Baht)		อัตราย่อส่วนตามแนวดิ่ง Rate scaled vertically	
หนี้สิน	หมายเหตุ	2557	2556	จำนวนเงิน	ร้อยละ
Liabilities					
หนี้สินหมุนเวียน					
Current Liabilities					
เจ้าหนี้ระยะสั้น	8	10,611.45	7,152.53	2.39	1.51
Short-term liabilities					
รายได้แผ่นดินรอนำส่งคลัง		-	0.30	-	0.00
Public revenue to treasury					
เงินรับฝากระยะสั้น	9	5,043.58	6,148.18	1.14	1.29
Short-term deposit					
รวมหนี้สินหมุนเวียน		15,655.03	13,301.00	3.53	2.80
Total					
หนี้สินไม่หมุนเวียน					
Non-current assets					
รายได้รอการรับรู้ระยะยาว		12,053.52	11,239.64	2.72	2.37
Long-term objective-based revenue					
เงินทดลองราชการรับจากคลังระยะยาว		1,860.00	1,560.00	0.42	0.33
Long-term government advance payment from treasury					
หนี้สินไม่หมุนเวียนอื่น		120.86	120.86	0.03	0.03
Other non-current assets					
รวมหนี้สินไม่หมุนเวียน		14,034.37	12,920.49	3.17	2.72
Total					
รวมหนี้สิน		29,689.41	26,221.50	6.70	5.52
Total liabilities					
สินทรัพย์สุทธิ/ส่วนทุน		413,638.70	448,566.50	93.30	94.48
Net asset worth/capital					
รวมหนี้สินและสินทรัพย์สุทธิ/ส่วนทุน		443,328.10	474,788.00	100.00	100.00
Net liability and asset worth/capital					
สินทรัพย์สุทธิ/ส่วนทุน					
Net asset worth/capital					
ทุน		344,086.35	344,086.35	77.61	72.47
Capital					
รายได้สูง (ต่ำ) กว่าค่าใช้จ่ายสะสม		69,552.35	104,480.15	15.69	22.01
Revenue higher (lower) than accrued payment					
รวมสินทรัพย์สุทธิ/ส่วนทุน		413,638.70	448,566.50	93.30	94.48
Net asset worth/capital					

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้
All notes are parts of this financial statement

กรมตรวจบัญชีสหกรณ์
Cooperative Auditing Department
งบแสดงผลการดำเนินงานทางการเงิน
Statement of financial performance
สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557 และ 2556
For the year ended September 30, 2014 / 2013

		(หน่วย : บาท) (unit : Baht)		อัตราย่อส่วนตามแนวดิ่ง Rate scaled vertically	
	หมายเหตุ	2557	2556	2557	2556
รายได้ Revenue					
รายได้จากงบประมาณ Revenue from annual budget	10	1,404,547.71	1,339,748.27	99.64	99.39
รายได้จากการขายสินค้าและบริการ Revenue from sale and service provision		279.34	80.43	0.02	0.01
รายได้จากการอุดหนุนและบริจาค Donations		4,861.83	8,148.21	0.34	0.60
รายได้ดอกเบี้ยเงินฝากจากสถาบัน Revenue from financial institution deposit interests		0.03	0.00	0.00	0.00
รายได้อื่น Other revenue		-	20.34	0.00	0.00
รวมรายได้ Total		1,409,688.90	1,347,997.25	100.00	100.00
ค่าใช้จ่าย Expenses					
ค่าใช้จ่ายบุคลากร Personnel expenses	11	822,413.81	767,778.70	58.34	56.96
ค่าบำเหน็จบำนาญ Pension expenses	12	142,281.00	143,362.91	10.09	10.64
ค่าตอบแทน Wages	13	12,975.64	6,723.30	0.92	0.50
ค่าใช้จ่าย Current expenses	14	334,574.05	315,874.46	23.73	23.43
ค่าวัสดุ Material expenses		49,860.85	69,258.42	3.54	5.14
ค่าสาธารณูปโภค Public utility expenses	15	28,924.95	28,436.18	2.05	2.11
ค่าเสื่อมราคาและค่าตัดจำหน่าย Depreciation and amortization	16	53,771.93	59,266.87	3.81	4.40
ค่าใช้จ่ายจากการอุดหนุนและบริจาค Donation expenses		-	0.37	0.00	0.00
ค่าใช้จ่ายอื่น Other expenses	17	714.56	1,082.16	0.05	0.08
รวมค่าใช้จ่าย Total expenses		1,445,516.78	1,391,783.38	102.54	103.25
รายได้สูง/(ต่ำ) กว่าค่าใช้จ่ายสุทธิ Revenue higher (lower) than net expense		(35,827.88)	(43,786.13)	(2.54)	(3.25)

การวิเคราะห์งบการเงิน โดยวิธีการย่อส่วนตามแนวดิ่ง

1. การวิเคราะห์งบแสดงฐานะการเงิน

จากงบแสดงฐานะการเงิน ณ วันที่ 30 กันยายน 2557 จะเห็นว่า เงินลงทุนในสินทรัพย์ส่วนใหญ่ของกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ จะอยู่ใน ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ รองลงมา ได้แก่ เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด และสินทรัพย์ไม่มีตัวตน เมื่อวิเคราะห์ ด้านหนี้สินและสินทรัพย์สุทธิ/ส่วนทุน ของงบแสดงฐานะการเงินแล้ว จะพบว่าเงินทุนส่วนใหญ่มาจากทุน รองลงมา ได้แก่ หนี้สินหมุนเวียน และหนี้สินไม่หมุนเวียน ตามลำดับ

การวิเคราะห์ความคล่องตัวของกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ผู้วิเคราะห์สามารถเปรียบเทียบ อัตราร้อยละของสินทรัพย์หมุนเวียน ต่อสินทรัพย์ทั้งสิ้น กับอัตราร้อยละของหนี้สินหมุนเวียนต่อสินทรัพย์ทั้งสิ้น จากงบแสดงฐานะการเงิน ในปีงบประมาณ พ.ศ. 2557 สินทรัพย์หมุนเวียน ซึ่งประกอบด้วย เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ลูกหนี้ระยะสั้น วัสดุคงเหลือ และสินทรัพย์หมุนเวียนอื่น มีอยู่ 4.02% ในขณะที่หนี้สินหมุนเวียน ซึ่งประกอบด้วย เจ้าหนี้ระยะสั้น และเงินรับฝากระยะสั้น มีเพียง 3.53% จากการเปรียบเทียบดังกล่าว แสดงให้เห็นว่า สินทรัพย์หมุนเวียนมีมากกว่าหนี้สินหมุนเวียน การวิเคราะห์ดังกล่าว ทำให้ทราบถึงกรมตรวจบัญชีสหกรณ์มีความคล่องตัว

2. การวิเคราะห์งบแสดงผลการดำเนินงานทางการเงิน

จากงบแสดงผลการดำเนินงานทางการเงิน สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ มีรายได้รวมทั้งหมด ในปีงบประมาณ พ.ศ. 2557 มีจำนวน 1,409,688,902.09 บาท จำแนกเป็นรายได้จากรัฐบาล จำนวน 1,404,547,708.54 บาท คิดเป็นร้อยละ 99.64 ของรายได้รวม และรายได้จากแหล่งอื่น จำนวน 5,141,193.55 บาท คิดเป็นร้อยละ 0.36 ของรายได้รวม รายได้เพิ่มขึ้นจากปีงบประมาณ พ.ศ. 2557 เนื่องจากกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ได้รับรายได้จากรัฐบาลและรายได้จากแหล่งอื่นเพิ่มขึ้น

ค่าใช้จ่ายทั้งหมดในปีงบประมาณ พ.ศ. 2557 เป็นค่าใช้จ่ายดำเนินงาน จำนวน 1,445,516,783.44 บาท คิดเป็นร้อยละ 102.54 ของรายได้รวม จะเห็นว่า กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ มีรายได้ต่ำกว่าค่าใช้จ่าย จำนวน 35,827,881.35 บาท

Financial Statement Vertical Analysis.

1. Financial position statement analysis

Based on the financial position statement released on 30 September 2014, it is clear that the majority of CAD's assets are properties, plants, and equipment, with cash and equivalent items and intangible assets following closely. On liability and net assets/capital front, the funding comes from existing capital, then from current liabilities and non-current liabilities, respectively.

On liquidity, one may compare the percentage of current assets to net assets, and the percentage of current liabilities to net asset, all of which are shown in the financial position statement. In 2014, CAD has 4.02% of its assets as current assets (cash and equivalent items, short-term receivable, remaining materials, and other current assets), and 3.53% as current liabilities (short-term liabilities, short-term deposit). The higher amount of current assets compared to current liabilities indicates CAD's good liquidity.

2. Financial performance statement analysis

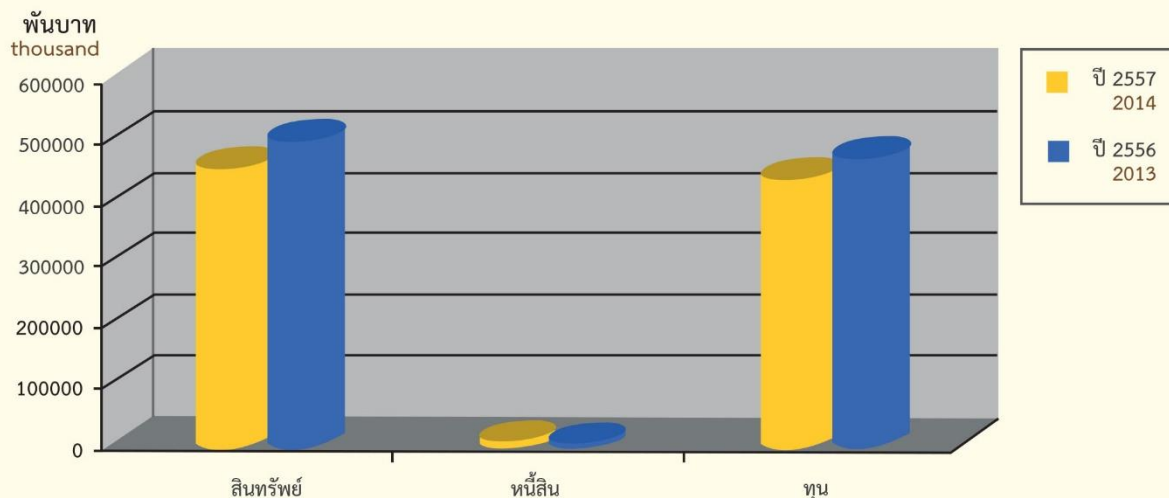
Based on the financial performance statement released on 30 September 2014, CAD generates total revenue of 1,409,688,902.09 baht in 2014. 1,404,547,708.54 of this number is government revenue (99.64%), and 5,141,193.55 revenue from other sources (0.36%). Overall, an increase over 2013.

Total operation expenses in 2014 is 1,445,516,783.44 baht, 102.54% of total revenue. CAD's revenue is 35,827,881.35 baht less than its expense.



การวิเคราะห์งบการเงิน โดยวิธีการย่อส่วนตามแนวนอน

แผนภูมิแสดงการเปลี่ยนแปลงของ สินทรัพย์ หนี้สิน และทุน



จากแผนภูมิแสดงการเปลี่ยนแปลงของสินทรัพย์ หนี้สิน และทุน จะเห็นได้ว่า

ปี 2557 มีสินทรัพย์รวมทั้งสิ้น จำนวน 443,328.10 พันบาท ลดลงจากปี 2556 จำนวน 31,459.90 พันบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 6.63 ประกอบด้วย สินทรัพย์หมุนเวียน จำนวน 17,817.17 พันบาท และสินทรัพย์ไม่หมุนเวียน จำนวน 425,510.94 พันบาท

ปี 2557 มีหนี้สินรวมทั้งสิ้น จำนวน 29,689.41 พันบาท เพิ่มขึ้นจากปี 2556 จำนวน 3,467.91 พันบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 13.23 ประกอบด้วย หนี้สินหมุนเวียน จำนวน 15,655.03 พันบาท และหนี้สินไม่หมุนเวียน จำนวน 14,034.37 พันบาท

ปี 2557 มีสินทรัพย์/ส่วนทุนรวมทั้งสิ้น จำนวน 413,638.70 พันบาท ลดลงจากปี 2556 จำนวน 34,927.81 พันบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 7.79 ประกอบด้วย ทุน จำนวน 344,086.35 พันบาท และรายได้สูง (ต่ำ) กว่าค่าใช้จ่ายสะสม จำนวน 69,552.35 พันบาท

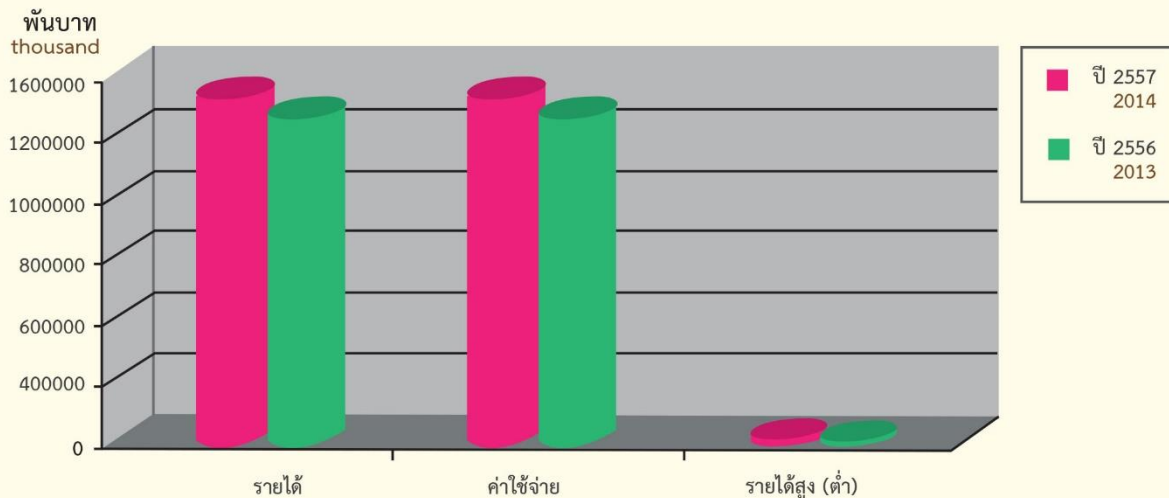
Financial Statement Horizontal Analysis

Total assets in 2014 is 443,328,100 baht, a 31,459,900 baht (6.63%) decrease from 2013. 17,817,170 of this number is current assets, 425,510,940 non-current assets.

Total liabilities in 2014 is 29,689,410 baht, a 3,467,910 (13.23%) increase from 2013. 15,655,030 of this number is current liabilities, 14,034,370 non-current liabilities.

Total assets/capital is 413,638,700 baht, a 34,927,810 baht (7.79%) decrease from 2013. 344,086,350 of this number is existing capital, and 69,552,350 revenue higher than accrued expenses.

แผนภูมิแสดงการเปลี่ยนแปลงของ รายได้ ค่าใช้จ่าย และรายได้สูง (ต่ำ) กว่าค่าใช้จ่ายสุทธิ



จากแผนภูมิแสดงการเปลี่ยนแปลงของรายได้ ค่าใช้จ่าย และรายได้สูง (ต่ำ) กว่าค่าใช้จ่ายสุทธิ จะเห็นได้ว่า

ปี 2557 มีรายได้รวมทั้งสิ้น จำนวน 1,409,688.90 พันบาท ประกอบด้วย รายได้จากงบประมาณ จำนวน 1,404,547.71 พันบาท และรายได้อื่น จำนวน 5,141.20 พันบาท เพิ่มขึ้นจาก ปี 2556 จำนวน 61,691.65 พันบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 4.58 ซึ่งรายได้ที่เพิ่มขึ้น เนื่องจากได้รับเงินงบประมาณ ปี พ.ศ. 2557 และรายได้จากการอุดหนุน และบริจาคเพิ่มขึ้นจากปี 2556

ปี 2557 มีค่าใช้จ่ายรวมทั้งสิ้น จำนวน 1,445,516.78 พันบาท เพิ่มขึ้นจากปี 2556 จำนวน 53,733.40 พันบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 3.86 ซึ่งค่าใช้จ่ายที่เพิ่มขึ้น ส่วนใหญ่เป็นค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับบุคลากร ค่าใช้สอย และค่าใช้จ่ายอื่น

ปี 2557 มีรายได้ต่ำกว่าค่าใช้จ่ายสุทธิรวมทั้งสิ้น จำนวน 35,827.88 พันบาท ลดลงจากปี 2556 จำนวน 7,958.25 พันบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 18.17

Revenue, expenses, and revenue higher (lower) than net expenses graph

According to this graph, CAD generates total revenue of 1,409,688,900 baht in 2014. 1,404,547,710 baht of this number is annual budget revenue, and 5,141,200 baht revenue from other sources. This is a 61,691,650 baht (4.58%) increase from 2013.

2014's net expenses is at 1,445,516,780 baht, a 53,733,400 baht (3.86%) increase from 2013. Most increasing expenses are personnel, current, and other expenses.

2014's total revenue is 35,827,880 baht lower than total expenses, a 7,958,250 baht decrease (18.17%) from 2013.

กรมตรวจบัญชีสหกรณ์
Cooperative Auditing Department
 ประจำปีงบประมาณ พ.ศ.2557
 รายงานต้นทุนผลผลิต
 Report Outcome cost

ผลผลิตหลัก main outcome	ต้นทุนรวม Total cost	ปริมาณ Quantity	หน่วยนับ Unit	ต้นทุนต่อหน่วย cost per unit
ผลผลิตที่ 1 สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรได้รับการตรวจสอบบัญชี Outcome 1 Cooperatives and farmer groups obtained auditing service.				
1.1 ตรวจสอบบัญชีประจำปีสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร 1.1 Annual auditing of cooperatives and farmer groups	991,660,775.43	11,437	แห่ง places	80,112.89
1.2 พัฒนาเทคโนโลยีและเผยแพร่ข้อมูลสารสนเทศทางการเงิน ของสหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร 1.2 Development and distribution of financial information technology for cooperatives and farmer groups	20,362,207.77	121	เรื่อง subjects	172,599.83
ผลผลิตที่ 2 สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกรได้รับการพัฒนาความรู้ ด้านบริหารจัดการทางการเงินการบัญชี Outcome 2 Cooperatives and farmer groups are trained in accounting and financial management				
2.1 ฝึกอบรมด้านการบริหารจัดการทางการเงินและการบัญชีแก่สหกรณ์ และกลุ่มเกษตรกร 2.1 Accounting and financial management training courses for cooperatives and farmer groups	65,361,241.00	3,105	แห่ง places	21,717.43
2.2 กำกับแนะนำและฝึกอบรมการบริหารการเงินและการบัญชีแก่ สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร 2.2 Supervision and direction of cooperatives and farmer groups' accounting and financial management.	5,800,347.45	616	แห่ง places	78,506.59
โครงการที่ 1 โครงการพัฒนาเกษตรกรปราชญ์ (Smart Farmer) Project 1 Smart Farmer				
อบรมการจัดทำบัญชีและการใช้ข้อมูลทางบัญชีในการประกอบอาชีพ Account keeping and accounting information utilization training courses	36,806,291.84	100,103	คน persons	78,506.59
ผลผลิตที่ 3 วิสาหกิจชุมชนและเกษตรกรได้รับการส่งเสริมและพัฒนาศักยภาพ Outcome 3 Improvement of community enterprises and farmers' capacity				
3.1 วางรูปแบบและสอนแนะนำการจัดทำบัญชีแก่วิสาหกิจชุมชน 3.1 Establishment of accounting system and accounting training	13,110,148.29	387	แห่ง places	16,926.02
3.2 จัดนิทรรศการคลินิกเกษตรเคลื่อนที่ 3.2 Mobile Agricultural Clinic	3,487,628.31	308	ครั้ง	11,863.64
3.3 ฝึกอบรมการจัดทำบัญชีแก่กลุ่มเป้าหมายตามโครงการพระราชดำริ 3.3 Accounting courses for target groups under royal initiation projects	24,056,299.95	15,184	คน persons	1,517.76
3.4 ฝึกอบรมการจัดทำบัญชีแก่เกษตรกรที่ปลูกปาล์มน้ำมันและยางพารา 3.4 Accounting training courses for rubber and palm farmers	11,186,255.93	1,858	คน persons	6,826.35
3.5 สอนแนะนำการจัดทำบัญชีต้นทุนอาชีพ 3.5 Vocational cost accounting training	70,968,378.49	200,677	คน persons	328.35
โครงการที่ 1 โครงการเสริมสร้างความเข้มแข็งแก่สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร ในจังหวัดชายแดนภาคใต้ Project 1				
ฝึกอบรมด้านการเงินการบัญชีแก่สหกรณ์และกลุ่มเกษตรกร ในจังหวัดชายแดนใต้ Accounting and financial management training for cooperatives and farmer groups in southern border provinces	60,401,258.50	802	แห่ง places	



ส่วนที่ 4

4

กิจกรรมสำคัญ ประจำปี 2557
CAD's Activities in 2014

Part 4





ลงนามบันทึกข้อตกลงความร่วมมือ (MOU) ในการส่งเสริม สนับสนุน
การเผยแพร่องค์ความรู้ด้านคุณธรรมความดี และหลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง
MOU on Ethics and Sufficiency Philosophy Education

เมื่อวันที่ 22 ตุลาคม 2556 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ร่วมกับ สำนักงานส่งเสริมการศึกษานอกระบบและการศึกษาตามอัธยาศัย (สำนักงาน กศน.) ลงนามบันทึกข้อตกลงความร่วมมือในการส่งเสริม สนับสนุนการเผยแพร่ องค์ความรู้ด้านคุณธรรมความดี และหลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง แก่ครูและนักศึกษา ในสังกัดสำนักงาน กศน. เพื่อร่วมกันพัฒนาครู กศน. และนักศึกษา กศน.ทุกระดับ ให้มีความรู้และมีส่วนร่วมในการขับเคลื่อนการเผยแพร่ องค์ความรู้ด้านคุณธรรมความดี และหลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง เกี่ยวกับการจัดทำบัญชีรายรับ-รายจ่าย ในครัวเรือน และบัญชีต้นทุนอาชีพ ณ ห้องประชุมสำนักงาน กศน. กระทรวงศึกษาธิการ

On October 22 2013, CAD and the Office of Non-formal and Informal Education (ONIE) agree to sign on the MoU on Ethics Sufficiency Philosophy Education, which emphasizes the provision of education of these subject matters to all students and personnel under ONIE. The MoU aims to spread good ethics and the benefits of the Sufficiency Philosophy, particularly its accounting aspect including household and vocational cost accounting.



กรมตรวจบัญชีสหกรณ์เข้ารับรางวัลดัชนีวัดความโปร่งใส
ของหน่วยงานภาครัฐ พ.ศ. 2555 จากสำนักงาน ป.ป.ช.

CAD awarded Transparency Index by NACC



เมื่อวันที่ 11 ธันวาคม 2556 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ได้รับรางวัลดัชนีวัดความโปร่งใสของหน่วยงานภาครัฐ ประจำปี 2555 โดยมีศาสตราจารย์พิเศษ วิฑูรย์ มาหาคุณ เป็นประธานในพิธี ณ ห้องนนทบุรี 2 สำนักงานคณะกรรมการป้องกันและปราบปรามทุจริตแห่งชาติ จังหวัดนนทบุรี

ทั้งนี้งานดังกล่าวจัดขึ้นเพื่อเป็นการสร้างขวัญและกำลังใจ และยกย่องเชิดชูหน่วยงาน องค์กร สถาบันภาครัฐ และเอกชน ให้เป็นแบบอย่างที่ดีในการดำเนินงานต่างๆ โดยมีเกณฑ์พิจารณา 7 หมวด คือ ความรับผิดชอบ การเคารพต่อนิติธรรม การเคารพต่อสิทธิมนุษยชน ความโปร่งใส การปฏิบัติอย่างมีจริยธรรม การเคารพต่อผลประโยชน์ของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย และการเคารพต่อการปฏิบัติตามแนวทางของสากล

On December 11 2013, CAD receives the Transparency Index Award for government organization, 2012. Adjunct Prof. Vicha Mahakun presides the award ceremony, held at the Nonthaburi 2 Room, Office of National Anti-Corruption Commission, Nonthaburi.

The award ceremony is held to help boost morale of organizations private or governmental that are exemplary in their operations. 7 criteria are used in granting awards, including responsibility, adherence to jurisprudence, adherence to human rights, transparency, work ethics, respect of stakeholders, and international standards adherence.





กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ จัดอบรมเชิงปฏิบัติการ หลักสูตรการบริหารจัดการ
งานสอบบัญชีตามแนวทางการปฏิบัติงาน ปีงบประมาณ 2557
ปรับปรุงแบบยึดตามมาตรฐานสากล
CAD Training on Cooperative Auditing International Standard

เมื่อวันที่ 2-4 ธันวาคม 2556 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ จัดอบรมเชิงปฏิบัติการ หลักสูตรการบริหารจัดการงานสอบบัญชีตามแนวทางการปฏิบัติงาน ปีงบประมาณ 2557 ให้กับผู้บริหารและผู้สอบบัญชี ของกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ เพื่อให้ความรู้ ความเข้าใจเกี่ยวกับหลักเกณฑ์วิธีการเขียนรายงานการสอบบัญชีตามมาตรฐานการสอบบัญชีปัจจุบัน แนวทางการกำกับดูแลสหกรณ์ที่มอบหมายให้ผู้สอบบัญชีภาคเอกชนตรวจสอบบัญชี รวมถึงการกำกับดูแลผู้สอบบัญชีภาคเอกชน มีความรู้ ความเข้าใจเกี่ยวกับระบบสารสนเทศที่เกี่ยวข้องกับสหกรณ์ อันจะส่งผลให้ผู้สอบบัญชีที่เป็นข้าราชการของกรมตรวจบัญชีสหกรณ์สามารถปฏิบัติงานตรวจสอบบัญชีสหกรณ์ได้อย่างมีประสิทธิภาพและเกิดประสิทธิผล สอดคล้องกับมาตรฐานการสอบบัญชีที่เป็นสากล และแนวทางการปฏิบัติงานปีงบประมาณ 2557 ณ โรงแรมปรีnce พาเลซ มหานาค กรุงเทพมหานคร

On December 2 - 4 2013, CAD hosts the Performance Based Audit Management Workshop, Financial Year 2014, at Prince Palace Hotel, Bangkok. Participants include CAD executives and auditors. The workshop aims to educate participants in the current standards of audit report writing, private auditors direction and supervision, as well as these private auditors' understanding of information technology usage, as to allow CAD auditors to operate more efficiently and to keep cooperative auditing in Thailand at a high standard.



ที่ปรึกษาลำดับงบประมาณ ส่วนกลาง ลงพื้นที่ศึกษาการดำเนินงาน
ของกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ เขตพื้นที่ สตท.7

Bureau of the Budget advisor visits
Cooperative Auditing Office Region 7



เมื่อวันที่ 7 – 8 มกราคม 2557 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ให้การต้อนรับ นางสาววิสากร สระทองคำ ที่ปรึกษาลำดับงบประมาณ ส่วนกลาง พร้อมคณะ ในโอกาสลงพื้นที่เพื่อศึกษาการดำเนินงานตามภารกิจกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ในเขตพื้นที่สำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ที่ 7 (เชียงใหม่) โดยได้ตรวจเยี่ยมและรับฟังการบรรยายสรุปภารกิจของสำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ที่ 7 และสำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์เชียงใหม่ พร้อมทั้งเดินทางเยี่ยมชมศูนย์เรียนรู้การจัดทำบัญชีของครูบัญชีดีเด่นระดับประเทศ ปี 2552 ครูประทุม สุริยา อ.แม่แตง จ.เชียงใหม่ และเยี่ยมชมการดำเนินงานด้านการตรวจสอบบัญชี และการใช้เทคโนโลยีการบัญชีที่พัฒนาโดยกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ณ สหกรณ์การเกษตรโครงการหลวงดอยอินทนนท์ จำกัด อ.จอมทอง จ.เชียงใหม่

On January 7 - 8 2014, CAD welcomes Ms. Wisakorn Sathongkum, Bureau of the Budget advisor, and group, in a field visit at the Cooperative Auditing Office Region 7 (Chiang Mai) to learn more of CAD's field operations. The group also visits 2009 exemplary accounting teacher center Kru Prathum Suriya, Maetang district, Chiang Mai, and Doi Inthanon Royal Initiation Project and Agricultural Cooperative, Ltd. to learn more of CAD-developed accounting technology.





กิจกรรมวันเด็กแห่งชาติ ปี 2557 “บัญชีหนูน้อย ร้อยดวงใจในครัวเรือน”

Children's Day 2014 activity

เมื่อวันที่ 11 มกราคม 2557 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ร่วมจัดนิทรรศการด้านบัญชี เนื่องในงานวันเด็กแห่งชาติ ปี 2557 “เด็กไทยหัวใจเกษตร ครั้งที่ 11” ภายใต้แนวคิด “บัญชีหนูน้อย ร้อยดวงใจในครัวเรือน” เพื่อปลูกฝังให้เยาวชนรู้จักการจัดทำบัญชี สร้างวินัยทางการเงิน รู้จักประหยัดคอดออม และเชื่อมโยงสู่ผู้ประกอบการให้ริเริ่มจัดทำบัญชี ณ สำนักงานสหกรณ์จังหวัดปทุมธานี ถนนวิภาวดี-รังสิต อำเภอคลองหลวง จังหวัดปทุมธานี

On January 11 2014, CAD contributes to the Children's Day festival “Agricultural Children 11” by hosting activities promoting accounting for youths and financial discipline. The event is hosted at Pathum Thani Cooperative Office, Wipawadee-Rangsit rd., Klong Luang district, Pathum Thani.



กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ จัดโครงการรณรงค์การจัดทำบัญชี
แก่เยาวชนนักเรียน (สานต่อปีที่ 6)
CAD hosts student accounting promotion program (year 6)



กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ จัดโครงการรณรงค์การจัดทำบัญชีแก่เยาวชนนักเรียน (สานต่อปีที่ 6) จำนวน 10 รุ่น ในพื้นที่จังหวัดอ่างทอง เพื่อให้เยาวชนนักเรียนเป็นกลไกในการขับเคลื่อน และนำความรู้ทางด้านบัญชีไปสู่บุคคลใน ครอบครัว รวมทั้งการสร้างเครือข่ายแก่บุคคลทั่วไป ให้มีความรู้ด้านการบันทึกบัญชีรายรับ รายจ่าย และคิดต้นทุนกำไร ในการประกอบอาชีพ โดยจัดอบรมผ่านกิจกรรมสันทนาการอย่างสร้างสรรค์ ซึ่งเป็นกิจกรรมที่ให้ความรู้ทางด้านการบันทึกบัญชีและความสนุกสนาน

CAD hosts student accounting promotion program (year 6) for 10 classes of participants in Ang Thong. The program aims to turn students into a driving force to bring accounting knowledge to citizens of all levels, and that citizens be capable of keeping household or vocational cost account. The program is an edutainment program.





กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ จัดงานวันสถาปนาครบรอบ ๖๒ ปี
มุ่งพัฒนาคุณภาพการตรวจสอบบัญชีสหกรณ์
สร้างสหกรณ์มั่นคง ชุมชนเข้มแข็ง ด้วยบัญชี
CAD 62th anniversary emphasizes cooperative auditing quality
and cooperative strength through accounting

วันที่ 12 มีนาคม 2557 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ครบรอบ 62 ปีแห่งการสถาปนา ได้จัดประชุมสัมมนา “บัญชีมีคุณภาพ สหกรณ์มั่นคง ชุมชนเข้มแข็ง” ชูแนวคิด “Road to Quality” ในวันที่ 13 มีนาคม 2557 เพื่อยกระดับคุณภาพการดำเนินงานของธุรกิจสหกรณ์และสถาบันเกษตรกร เดินหน้าพัฒนาคุณภาพชีวิตชุมชน ให้มีความเข้มแข็งด้วยการทำบัญชี รู้รับ รู้จ่าย มีเงินออม เพื่อให้เกิดสังคมคุณภาพอย่างยั่งยืน พร้อมจัดพิธีมอบเครื่องราชอิสริยาภรณ์และโล่ประกาศเกียรติคุณแก่ผู้ปฏิบัติงานดีเด่นด้านต่างๆ

On March 12 2014, CAD 62th anniversary celebration is held. The workshop on “Road to Quality” is also held, with strong emphasis on improvement of cooperatives and farmer groups’ operations, and the importance of accounting and financial discipline in building a strong society.



เกษตรกรดีเด่นระดับประเทศ สาขาบัญชีฟาร์ม ปี 57
เข้ารับพระราชทานโล่รางวัล ณ มณฑลพิธีท้องสนามหลวง
Exemplary farmer 2014, farm accounting field,
awarded at Sanam Luang



เมื่อวันที่ 9 พฤษภาคม 2557 นายวิณะโรจน์ ทรัพย์ส่งสุข อธิบดีกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ นำนายจันทร์ เรืองเรศา ครูบัญชีจากจังหวัดราชบุรี ซึ่งได้รับการคัดเลือกให้เป็นเกษตรกรดีเด่น สาขาบัญชีฟาร์ม ประจำปี 2557 ชนะเลิศระดับประเทศ พร้อมด้วยครูบัญชีจากทั่วประเทศ ร่วมเฝ้าทูลละอองพระบาท สมเด็จพระบรมโอรสาธิราชฯ สยามมกุฎราชกุมาร เพื่อเข้ารับพระราชทานโล่รางวัล เกษตรกรดีเด่นระดับประเทศ สาขาบัญชีฟาร์ม ประจำปี 2557 ณ มณฑลพิธีท้องสนามหลวง

On May 9 2014, Vinaroj Supsongasuk, D.P.A., Director-General of CAD, and accounting teachers from all parts of Thailand, join Mr. Chan Reungrera, Ratchaburi accounting teacher and exemplary farmer 2014, farm accounting field, in the award ceremony for Thailand's exemplary farmers held at Sanam Luang. The award is granted by H.R.H. Crown Prince Maha Vajira Longkorn.





งานสัมมนาครูบัญชีดีเด่น ประจำปี 2557
เตรียมความพร้อมเกษตรกรไทยก้าวสู่ประชาคมอาเซียน
Exemplary accounting teacher seminar 2014,
in preparation for the ASEAN community

กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ จัดงานสัมมนาเกษตรกรดีเด่น สาขาบัญชีฟาร์ม ระดับประเทศ เรื่อง ครูบัญชีอาสา
กับการเตรียมความพร้อมภาคเกษตรกรไทยสู่ประชาคมอาเซียน พร้อมมอบประกาศเกียรติคุณและเข็มเชิดชูเกียรติ
แก่ครูบัญชีดีเด่น ปี ๒๕๕๗ และครูบัญชีดีเด่นระดับประเทศ ปี 2548 - 2556 ระหว่างวันที่ 8 - 10 พฤษภาคม 2557
หวังครูบัญชีอาสาเป็นเครือข่ายถ่ายทอดองค์ความรู้สู่เกษตรกรไทยพร้อมเข้าสู่ประชาคมอาเซียน พร้อมจัดพิธี
มอบรางวัลเชิดชูเกียรติครูบัญชีดีเด่นทั่วประเทศ

CAD hosts the Seminar for Exemplary Farmers, Farm Accounting Field, on Volunteer
Accounting Teachers and Preparation for ASEAN Community. The seminar also includes an award
ceremony for exemplary accounting teachers of 2014, and national exemplary accounting teachers of
2005 - 2013, and is held on May 8 - 10 2014.



อบรมภาษาอังกฤษทางไกล (Distant English)

Distant English program



เมื่อวันที่ 14 พฤษภาคม 2557 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ จัดอบรมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ หลักสูตรภาษาอังกฤษทางไกล (Distant English) ผ่านระบบ VDO Conference เพื่อพัฒนาทักษะการใช้ภาษาอังกฤษ เตรียมเข้าสู่ประชาคมเศรษฐกิจอาเซียนในปี พ.ศ.2558 ณ ห้องฝึกอบรม 404 อาคาร 4 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์

On May 14 2014, CAD begins the web conference-based English learning “Distant English” program, to help improve CAD personnel’s English skills in preparation for the coming of ASEAN community. The program is held at room 404, building 4, Cooperative Auditing Department headquarters.





อบรมโครงการสัมมนาเครือข่ายด้าน IT

IT network seminar

เมื่อวันที่ 4 - 6 มิถุนายน 2557 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ จัดอบรมโครงการสัมมนาเครือข่ายด้าน IT เพื่อเสริมสร้างความรู้ ความเข้าใจแก่ผู้ปฏิบัติงานด้าน IT ตลอดจนการให้คำปรึกษา แนะนำและการแก้ไขปัญหาให้มีความสามารถในการวิเคราะห์สาเหตุของปัญหาเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพแก่ผู้ปฏิบัติงาน ให้สามารถแก้ไขปัญหาได้อย่างเหมาะสม รวดเร็ว อีกทั้งยังเป็นการรักษาความมั่นคงปลอดภัยด้านสารสนเทศ เพื่อให้ผู้ใช้งานได้ถือปฏิบัติเป็นไปในแนวทางเดียวกัน ณ ชลพฤกษ์ รีสอร์ท จังหวัดนครนายก

On June 4 - 6 2014, CAD hosts a seminar on IT network, to educate IT personnel and provide them with suggestions to improve problem analysis, response time, and overall efficiency of the IT team.



ประชุมซักซ้อมการปฏิบัติงาน “การประเมินความเสี่ยงในการสอบบัญชี”

Preparation for “Risk Estimation in Audit”



เมื่อวันที่ 24 มิถุนายน 2557 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ จัดประชุมซักซ้อมการปฏิบัติงาน เรื่อง การประเมินความเสี่ยงในการสอบบัญชี เพื่อชี้แจงให้ผู้สอบบัญชี ผู้ช่วยผู้สอบบัญชี และผู้ที่เกี่ยวข้องรับทราบและเข้าใจขั้นตอนการประเมินความเสี่ยงในการสอบบัญชี สามารถนำผลการประเมินความเสี่ยงไปจัดทำแผนการสอบบัญชีและจัดทำแนวการสอบบัญชีให้เหมาะสมกับระดับความเสี่ยง ณ โรงแรมปรีnce พาเลซ กรุงเทพมหานคร

On June 24 2014, CAD hosts a meeting in preparation for “Risk Estimation in Audit”. The session aims to guide participating auditors and auditor assistants in risk estimation process in audit, and using the estimation in creating audit plans according to the risk components. The session is held at Prince Palace Hotel.





ประชุมความร่วมมือด้านสหกรณ์และจัดทำร่างบันทึกความเข้าใจ Meeting on cooperative framework collaboration and agreement drafting

เมื่อวันที่ 25 มิถุนายน 2557 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ เข้าร่วมประชุมหารือเกี่ยวกับความร่วมมือด้านสหกรณ์ และจัดทำร่างบันทึกความเข้าใจ (Agreement) กับกรมส่งเสริมการเกษตรและสหกรณ์ แห่งสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว (ส.ป.ป.ลาว) เพื่อให้เกิดความร่วมมือทางวิชาการในการพัฒนาขบวนการสหกรณ์ของ ส.ป.ป.ลาว และเป็นการเสริมสร้างความสัมพันธ์อันดีกับประเทศในกลุ่มอาเซียน อีกทั้งยังเป็นการสนับสนุนการพัฒนาศักยภาพของข้าราชการกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ เพื่อให้เป็นผู้ถ่ายทอดเทคโนโลยีที่เกี่ยวข้องด้านสหกรณ์ พร้อมทั้งลงพื้นที่ศึกษาข้อมูลเกี่ยวกับการบัญชีของกลุ่มปลูกผักอินทรีย์ในเรือนรมเป็นสินค้าบ้านบึงพร้าว เมืองธวัชชัย จังหวัดหนองบัวลำภู ซึ่งเป็นกลุ่มที่มีความเข้มแข็งและมีความพร้อมที่จะจัดตั้งเป็นสหกรณ์อีกด้วย ณ นครหลวงเวียงจันทน์

On June 25 2014, CAD delegates visit the Lao People's Democratic Republic to meet with representatives of the Department of Agricultural Extension and Cooperatives (DAEC) in an effort to produce an agreement between CAD and DAEC, and in effect foster a cooperation between the two to help with the development of Lao's cooperative system, with CAD acting as an advisor providing technical and technological aid. The delegates also visit a Vientiane farmer group to observe its operation and accounting framework.



ลงนามข้อตกลงการปฏิบัติราชการ ประจำปี 2557 Signing of government operation agreement, 2014



เมื่อวันที่ 30 มิถุนายน 2557 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ร่วมลงนามข้อตกลงการปฏิบัติราชการ กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ประจำปี 2557 โดยมีรายละเอียดในข้อตกลง ได้แก่ การป้องกันและแก้ไขปัญหาการทุจริตประพฤติมิชอบในส่วนราชการ โดยมุ่งเน้นการสร้างธรรมาภิบาลในการบริหารงาน และส่งเสริมการมีส่วนร่วมจากทุกภาคส่วนในการตรวจสอบเฝ้าระวัง เพื่อสกัดกั้นมิให้เกิดการทุจริตประพฤติมิชอบ ตามคำสั่งกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ เรื่อง มาตรการป้องกันและแก้ไขปัญหาการทุจริตประพฤติมิชอบกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ณ ห้องประชุม 404 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์

On June 30 2014, CAD joins in signing in the Government Operation Agreement, 2014, Cooperative Auditing Department. Notable topics included in the agreement are prevention of corruption, management ethic building, and the importance of engagement by all parts of the organization in the organization's prevention of corruption. The session is held at room 404, building 4, Cooperative Auditing Department Headquarters.





งานกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ร่วมใจ คืนความสุขสู่ประชาชน MOAC give back to the people event

เมื่อวันที่ 12-13 กรกฎาคม 2557 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ร่วมจัดกิจกรรม “โครงการคืนความสุขทุกชีวิด้วยบัญชีทางรวย” ในงาน กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ร่วมใจ คืนความสุขสู่ประชาชน โดยจัดให้มีกิจกรรมการฝึกสอนอาชีพ อาทิ การทำกระเป๋าสาน หมวกแฟนซี กระเป๋าเดคูพาจ โคมไฟจิ๊กซอว์ พร้อมสอนแนะนำการทำบัญชีต้นทุนอาชีพ เพื่อให้รู้ต้นทุน รู้กำไร และสามารถนำไปประยุกต์ใช้ประกอบเป็นอาชีพเสริม สร้างรายได้ให้กับตนเองและครอบครัว โดยแจกคู่มือการทำบัญชีให้ผู้เข้าร่วมงานได้นำไปใช้เสริมสร้างวินัยทางการเงิน ณ สนามกีฬาหน้าแก่งนกรมชลประทาน จังหวัดนนทบุรี

On July 12 - 13 2014, Cooperative Auditing Department hosts the “Accounting: The Road to Wealth” event as part of the Ministry of Agriculture and Cooperatives’ Give Back to the People event. Activities in this event include basketwork making class, fancy hats making class, and cost accounting class. Accounting manuals are given to participants at the event. The event is hosted at the Water Sport Stadium Kae Jon, Royal Irrigation Department, Nonthaburi.



ร่วมต้อนรับผู้เชี่ยวชาญด้านการสอบบัญชีจากสหกรณ์
เยอรมันและสมาพันธ์ไรฟ์ไฟเซิน (DGRV)
CAD welcomes DGRV auditing expert



เมื่อวันที่ 17 กรกฎาคม 2557 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ร่วมให้การต้อนรับ นายคริสเตียน อัลเบรชท์ ผู้เชี่ยวชาญด้านการสอบบัญชีจากสหกรณ์เยอรมันและสมาพันธ์ไรฟ์ไฟเซิน (DGRV : Deutscher Genossenschafts – und Raiffeisenverband e.V.) เพื่อหารือด้านความร่วมมือโครงการฝึกอบรมให้แก่ผู้สอบบัญชีของกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ในหลักสูตรต่อเนื่องด้านการประเมินความเสี่ยงด้านการวางแผนและขั้นตอนการสอบบัญชี (Workshop for Risk – Oriented Audit Approach) ณ ห้องฝึกอบรม 404 อาคาร 4 ชั้น 4 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์

On July 17 2014, Cooperative Auditing Department welcomes Mr. Christian Albrecht, auditing expert from Deutsche Genossenschafts- und Raiffeisenverband e.V. (DGRV). On this visit, Mr. Christian Albrecht discusses with CAD on the planning of the Workshop for Risk Oriented Audit Approach. The meeting is held at conference room 404, building 4, 4th floor, CAD.





ประชุมบทบาทภารกิจกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ภายใต้ โครงการณรงค์และ
ถ่ายทอดเทคโนโลยี การลดต้นทุนการผลิตข้าวเพื่อคืนความสุขให้ชาวนา
Meeting on CAD role in rice cost reduction
through technological application

เมื่อวันที่ 17 กรกฎาคม 2557 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ จัดประชุมบทบาทภารกิจกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ภายใต้ โครงการณรงค์และถ่ายทอดเทคโนโลยีการลดต้นทุนการผลิตข้าวเพื่อคืนความสุขให้ชาวนา ผ่านระบบประชุมทางไกล (VDO Conference) ตามนโยบายของคณะรักษาความสงบแห่งชาติ (คสช.) และกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ เพื่อซักซ้อมแนวทางการปฏิบัติงานแก่สำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ที่ 1-10 และสำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ทั่วประเทศ ได้รับทราบและเข้าใจนโยบายเกี่ยวกับสัมมนาครูบัญชี และการบูรณาการในการอบรมสอนแนะนำการจัดทำบัญชีครัวเรือนและบัญชีต้นทุนอาชีพแก่อาสาสมัครเกษตรหมู่บ้าน (อกม.) และเกษตรกรในโครงการส่งเสริมธนาคารเมล็ดพันธุ์ข้าวชุมชน ตลอดจนแลกเปลี่ยน ชักถามปัญหา เพื่อร่วมกันขับเคลื่อนโครงการฯ ณ ห้องประชุม 404 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์

On July 17 2014, Cooperative Auditing Department hosts a meeting on CAD's role in the campaign on rice cost reduction through technological application, as part of the National Council for Peace and Order's policies. The meeting is hosted and broadcast through video conference, and is aimed at preparing and ensuring a mutual understanding between the ten Cooperative Auditing Regional Offices concerning the Accounting Teacher Seminars and household and cost accounting training for agricultural village volunteers and participating farmers. The meeting is held at conference room 404, CAD.



อบรมหลักสูตร การปลูกฝัง คุณธรรมจริยธรรม
เพื่อเสริมสร้างความปรองดองสมานฉันท์

Training on ethics and harmony in organization



กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ จัดอบรม หลักสูตร การปลูกฝัง คุณธรรมจริยธรรม เพื่อการเสริมสร้างความปรองดองสมานฉันท์ สู่การเป็นข้าราชการที่ดีของประเทศชาติ โดยรุ่นที่ 1 จัดขึ้นระหว่างวันที่ 15 – 16 กรกฎาคม 2557 และรุ่นที่ 2 จัดขึ้นระหว่างวันที่ 4 – 5 สิงหาคม 2557 เพื่อปลูกจิตสำนึกในเรื่องคุณธรรม จริยธรรม ตระหนักถึงความสำคัญของคุณธรรมและนำมาเป็นหลักในการดำเนินชีวิต ปฏิบัติภารกิจในหน้าที่ด้วยความซื่อสัตย์สุจริต กล้าคิด กล้าทำ ในสิ่งที่ถูกต้องเป็นธรรม มุ่งผลสัมฤทธิ์ของงานเป็นที่ตั้ง อีกทั้งมีความภูมิใจในเกียรติและศักดิ์ศรี การเป็นข้าราชการที่ดีที่จะต้องทำงานตามรอยพระยุคลบาทและปฏิบัติตามพระบรมราโชวาท ให้สามารถเป็นที่พึ่งพาของประชาชนอย่างแท้จริง เพื่อสร้างความสามัคคี สร้างความปรองดองระหว่างบุคคลที่มีแนวความคิดที่แตกต่างกัน โดยเห็นผลประโยชน์ของประเทศชาติมากกว่าผลประโยชน์ของตนเอง สร้างความร่วมมือร่วมใจเพื่อนำพาประเทศไทยไปสู่ความเข้มแข็งทางเศรษฐกิจ ความสามารถในการแข่งขันระดับภูมิภาคและเตรียมความพร้อมเพื่อเข้าสู่ประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน ณ อาคาร 4 ชั้น 4 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์

CAD hosts a training on ethic building and organizational harmony. Class 1 begins on July 15 - 16 2014 and Class 2 August 4 - 5 2014. The training emphasizes moral and ethic of personnel, honesty, creativity, willingness to do what is right, objective-based mindset, and loyalty to the sacred institutes of Thailand and her people. The training is held at room 404, building 4, Cooperative Auditing Department headquarters.





ประชุมวางแผนโครงการฝึกอบรม
“นักบัญชีน้อย ตามรอยพระบาท ศาสตร์เศรษฐกิจพอเพียง”
Planning for the “Little Accountants” training program

เมื่อวันที่ 8 สิงหาคม 2557 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ร่วมกับมูลนิธิฮันส์ไฮเดล ร่วมประชุมวางแผนโครงการฝึกอบรม “นักบัญชีน้อย ตามรอยพระบาท ศาสตร์เศรษฐกิจพอเพียง” เพื่อสานต่องานโครงการ เพื่อส่งเสริมให้นักเรียนเยาวชน ฝึกปฏิบัติจริงในการทำการเกษตร เช่น การทำนาแบบนาดำ พร้อมทั้งเรียนรู้การจัดทำบัญชีต้นทุนอาชีพจากปราชญ์เกษตรด้านข้าว และปลูกฝังการดำเนินชีวิตตามหลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง ณ ห้องรับรองอาคาร 1 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์

On August 8 2014, Cooperative Auditing Department collaborates with the Hans Seidel Foundation in planning for the upcoming continuation “Little Accountants” training program. The program’s goal is to allow participating youths and students to experience agricultural field practice, as well as to educate them in cost accounting and the core values of Self Sufficient Economy. The meeting is held at CAD headquarters.



กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ฝ่าฯ รับเสด็จ สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดา ฯ สยามบรมราชกุมารี
ในวโรกาสเสด็จเป็นองค์ประธานเปิดงาน “สีสันพรรณไม้ เทิดไถ้บรมราชินีนาถ” ครั้งที่ 8

CAD receives H.R.H. Princess Maha Chakri Sirindhorn as Her Royal Highness
presides the 8th “สีสันพรรณไม้ เทิดไถ้บรมราชินีนาถ” festival.



เมื่อวันที่ 10 สิงหาคม 2557 ผู้บริหารกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ฝ่าฯ รับเสด็จ สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดา ฯ สยามบรมราชกุมารี ในวโรกาสเสด็จเป็นองค์ประธานเปิดงาน “สีสันพรรณไม้ เทิดไถ้บรมราชินีนาถ” ครั้งที่ 8 โดยกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ร่วมจัดนิทรรศการภายใต้แนวคิด “บัญชี นำวิถีสู่ความพอเพียง” ณ สวนสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์

On August 10 2014, CAD executives receive H.R.H. Princess Maha Chakri Sirindhorn as Her Royal Highness presides the 8th “สีสันพรรณไม้ เทิดไถ้บรมราชินีนาถ” festival. CAD contributes to this festival under the concept of “Accounting and Self Sufficiency”. The festival is held at the Queen Sirikit Park.





งานเกษตรร่วมใจบริการประชาชน เทิดไถ้องคราชนี Agriculture Service Celebrating Her Royal Majesty's Anniversary

เมื่อวันที่ 12 - 13 สิงหาคม 2557 กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ จัดงาน “เกษตรร่วมใจบริการประชาชน เทิดไถ้องคราชนี” ภายใต้โครงการ เกษตรสมานฉันท์ร่วมกันพัฒนาตามแนวทางปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง เพื่อเฉลิมพระเกียรติสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ เนื่องในวโรกาสวันเฉลิมพระชนมพรรษา 12 สิงหาคม 2557 โดยกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ร่วมจัดกิจกรรม “เทิดไถ้องคราชนี ด้วยบัญชีชื่อนาคด” โดยจัดให้มี กิจกรรมการฝึกสอนอาชีพ และสอนแนะการจัดทำบัญชีต้นทุนอาชีพ เพื่อให้รู้ต้นทุน รู้กำไร และสามารถนำไปประยุกต์ใช้ประกอบเป็นอาชีพเสริม สร้างรายได้ให้กับตนเองและครอบครัว ณ กรมการข้าว กรุงเทพมหานคร

On August 12 - 13 2014, the Ministry of Agriculture and Cooperatives hosts the “Agriculture Service, in Honor of Her Royal Majesty the Queen” festival, as part of the Sufficiency Economy agricultural collaboration project, to celebrate Her Royal Majesty Queen Sirikit’s anniversary. The Cooperative Auditing Department contributes to this festival hosting an accounting activity at the Rice Department, Bangkok.



ผู้แทนไอเอ็มเอฟ ร่วมหารือประเด็นด้านเศรษฐกิจกับกรมตรวจบัญชีสหกรณ์

IMF delegate discusses economy with CAD



เมื่อวันที่ 19 สิงหาคม 2557 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ร่วมต้อนรับ Mr.Tao Sun เศรษฐกรอาวุโสจาก Asia and Pacific Department กองทุนการเงินระหว่างประเทศ (IMF) และนายสถิต แถลงสัตย์ เศรษฐกรอาวุโส จากทีมการเงินระหว่างประเทศ ฝ่ายเศรษฐกิจระหว่างประเทศ ธนาคารแห่งประเทศไทย ในโอกาสเข้าพบหารือประเด็นด้านเศรษฐกิจและประเด็นอื่นๆ ขณะเยือนประเทศไทยในนามคณะผู้แทนกองทุนการเงินระหว่างประเทศ (IMF Mission Team) ก่อนการหารือและทบทวนภาวะเศรษฐกิจไทยประจำปี 2557 Z2014 article IV Consultation) ที่คาดว่าจะมีขึ้นในปลายปีนี้

On August 19 2014, the Cooperative Auditing Department welcomes Senior Economist Mr. Tao Sun from Asia and Pacific Department of the International Monetary Fund, and Bank of Thailand's Senior Economist Mr. Satit Talaengsat. Regional economy and other related topics are discussed in the ensuing meeting, as part of IMF's preparation for the upcoming economic reassessment of Thailand in 2014 (Z2014 Article IV Consultation).





กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ร่วมเฝ้าฯ รับเสด็จ พระเจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าโสมสวลี
พระวรราชาทินัดดามาตุ ในงานวันเกษตรแห่งชาติ ประจำปี 2557
CAD receives HRH Princess Soamsawali Kitiyakara
on 2014 National Agriculture Day

เมื่อวันที่ 22 สิงหาคม 2557 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ร่วมจัดนิทรรศการ “ทำบัญชี ร้อนาคต” ภายในงานวันเกษตรแห่งชาติ ประจำปี 2557 โดยมี พระเจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าโสมสวลี พระวรราชาทินัดดามาตุ เสด็จเป็นองค์ประธานเปิดงาน ณ มหาวิทยาลัยทักษิณ วิทยาเขตพัทลุง อ.ป่าพะยอม จ.พัทลุง โดยมีคณะผู้บริหาร กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ร่วมเฝ้าฯ รับเสด็จ

On August 22 2014, the Cooperative Auditing Department hosts the “Accounting for the Future”, as part of the 2014 National Agriculture Day festival. During the event, CAD executives are given the pleasure to receive HRH Princess Soamsawali Kitiyakara, who presides the festival. The festival is hosted at Taksin University, Pattalung Campus, Pa Payom, Pattalung.



ประชุมซักซ้อมการปฏิบัติงาน เรื่อง การควบคุมคุณภาพงานสอบบัญชี
Meeting on audit quality control



เมื่อวันที่ 28-29 สิงหาคม 2557 กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ จัดประชุมซักซ้อมการปฏิบัติงานเรื่อง “การควบคุมคุณภาพงานสอบบัญชี” เพื่อเตรียมความพร้อมให้แก่กลุ่มกำกับมาตรฐานการบัญชีของสำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์ที่ 1-10 ข้าราชการสำนักงานตรวจบัญชีสหกรณ์จังหวัด และข้าราชการสำนักงานมาตรฐานการบัญชีและการสอบบัญชีให้ปฏิบัติงานในทิศทางเดียวกัน รวมถึงรับฟังความคิดเห็นและข้อเสนอแนะเพื่อปรับปรุงคู่มือระบบมาตรฐานการควบคุมคุณภาพงานสอบบัญชีให้เหมาะสมสามารถนำไปปฏิบัติได้อย่างมีประสิทธิภาพ ณ โรงแรมปรีซ์พาเลซ กรุงเทพมหานคร





กรมตรวจบัญชีฯ จัดสัมมนาวิชาการ "Audit Quality Focus" มุ่งเพิ่มพูนความรู้และพัฒนาทักษะการสอบบัญชีให้แก่บุคลากร

Audit Quality Focus seminar

กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ จัดการประชุมสัมมนาวิชาการกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ ประจำปี 2557 เรื่อง "Audit Quality Focus" ระหว่างวันที่ 25 - 27 กันยายน 2557 ณ โรงแรมปรีnce พาเลซ กรุงเทพฯ หวังเพิ่มพูนความรู้และพัฒนาทักษะด้านการบัญชีและการสอบบัญชีให้แก่บุคลากร พร้อมรับมือนวัตกรรมสอบบัญชีที่มีผลกระทบต่อการปฏิบัติงานของผู้สอบบัญชีสหกรณ์

On September 25 - 27 2014, Cooperative Auditing Department hosts the "Audit Quality Focus" seminar at the Prince Palace Hotel, Bangkok, to help raise CAD's personnel auditing and accounting knowledge.



กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ทุ่มเทให้บริการแก่ประชาชนอย่างมุ่งมั่น

เคียงข้างคนไทย พร้อมปลูกจิตสำนึกรักความพอเพียง
ด้วยการใช้การบัญชีเป็นเครื่องมือเพื่อสร้างรากฐาน

ที่มั่นคงให้กับชีวิต พร้อมก้าวสู่นาคต และสร้างความฝันให้เป็นจริง



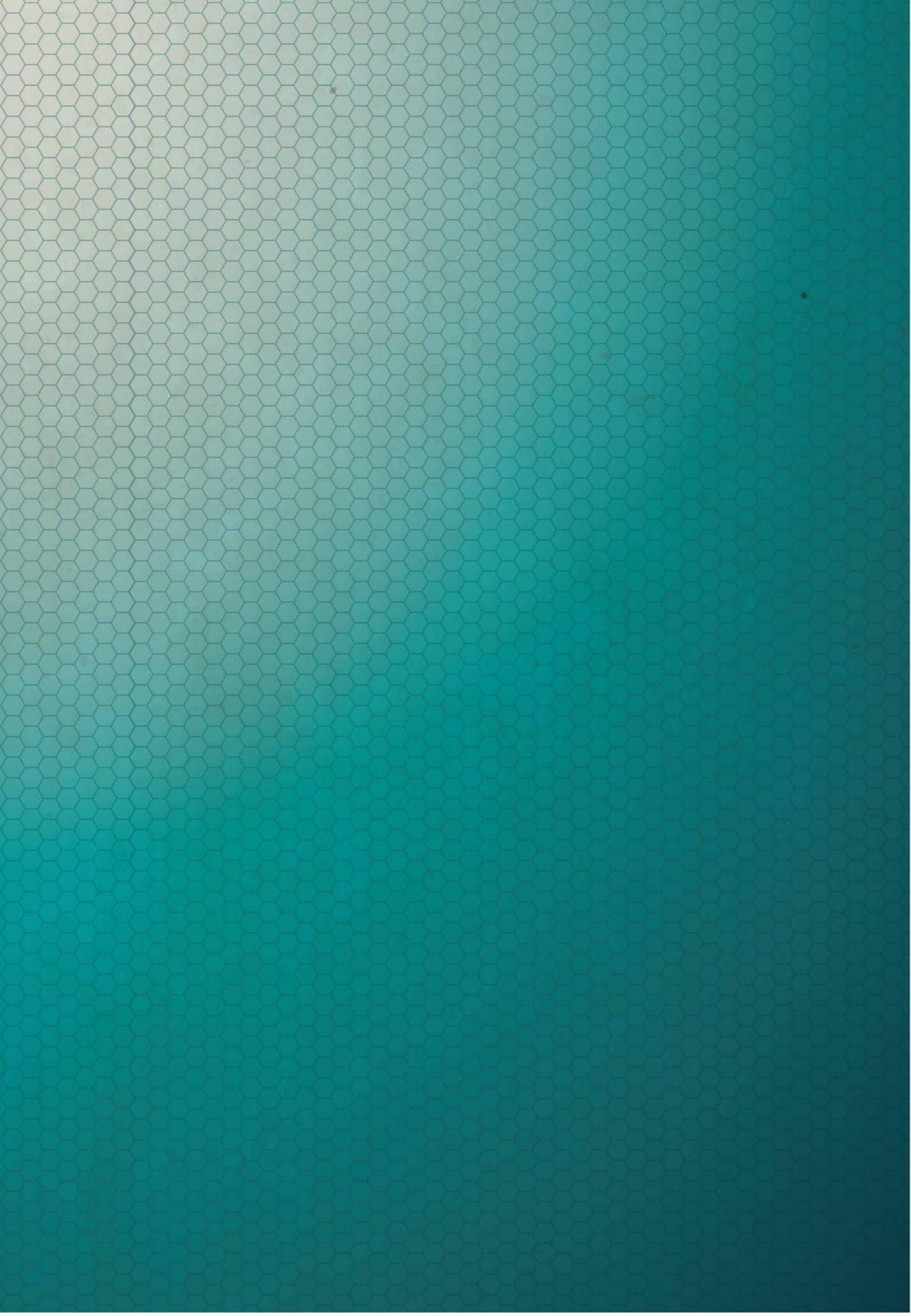
Cooperative Auditing Department serves Thailand and encourage Thai denizens to embrace the self sufficiency philosophy, with help from accounting knowledge, to achieve a livelihood that is sustainable.



ก้าวต่อไปของกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ คือ
ความมุ่งมั่น สนับสนุน ต่อยอด
เพื่อสร้างคุณภาพชีวิตของคนไทยให้ดียิ่งขึ้น
เป็นความสุขที่ยั่งยืนของสังคมไทยตลอดไป



The next step that CAD will take is to further improve this livelihood of the Thai people, to ensure that this happiness is everlasting.





กรมตรวจบัญชีสหกรณ์ กระทรวงเกษตรและสหกรณ์

Cooperative Auditing Department, Ministry of Agriculture and Cooperatives

12 ถนนกรุงเกษม แขวงวัดสามพระยา เขตพระนคร กรุงเทพฯ 10200

12 Krungkasem Rd. Watsampraya Pranakorn Bangkok 10200

Tel. 0 2682 5240-59

www.cad.go.th

